

Ça se passe à
Haguenau !

sortirahaguenau.fr

FESTIVAL L'HUMOUR DES NOTES



32^e
édition

OLYMPIQUE **SUR SCÈNE,**
OLYMPIQUE **DANS LA RUE !**

4—12 MAI
2024

HUMOUR-DES-NOTES.COM

RELAIS CULTUREL
THÉÂTRE DE HAGUENAU

 **Haguenau**[∞]
L'autre mode de ville

CONTACT

☎ 03 88 73 30 54

✉ relais.culturel@agglo-haguenau.fr

f @humourdesnotes

👉 HUMOUR-DES-NOTES.COM

Le festival L'Humour des Notes est organisé par le Relais Culturel de Haguenau.

Il est subventionné par la Direction Régionale des Affaires Culturelles Grand Est, la Région Grand Est, la Collectivité européenne d'Alsace, la Communauté d'Agglomération de Haguenau et la Ville de Haguenau.

Il est organisé en partenariat avec la Médiathèque de Haguenau, l'École Municipale de Musique et Danse de Haguenau (EMMDH), le service des Musées-Archives, l'Office de Tourisme du Pays de Haguenau, la Maison des Associations de Haguenau et la Direction de l'Urbanisme, de l'Habitat et de l'Environnement dans le cadre de la démarche Haguenau, Forêt d'Exception®, les Centres sociaux et culturels Robert Schuman et du Langensand, le Centre de Ressources des Musiques Actuelles Bas-Rhin Nord, le Centre de Harthouse, Nautiland et le Lycée André Siegfried. Merci à Emmaüs Nord Alsace pour le prêt de matériel.

Les mentions légales des spectacles sont consultables sur humour-des-notes.com.

Licences d'entrepreneur de spectacles:
PLATESV-R-2020-002560, PLATESV-R-2020-002561,
PLATESV-R-2020-002562 – Titulaire: Éric Wolff



L'ÉQUIPE DU FESTIVAL

DAS TEAM

ÉRIC WOLFF, DIRECTION ET PROGRAMMATION

CATHERINE LEININGER, DIRECTION ADJOINTE ET ACTIONS CULTURELLES

MICHEL KUBLER, COORDINATION GÉNÉRALE

CAMILLE LEROY, BILLETTERIE

OLIVIA LAMS, PROGRAMMATION JEUNE PUBLIC

ELISA HECKMANN, COMMUNICATION

MARIE LIOTET, ADMINISTRATION ET COMPTABILITÉ

SÉBASTIAN DALPHASE, DIRECTION TECHNIQUE

DIMITRI LAMBERT, RÉGIE LUMIÈRE

THOMAS BOCH, RÉGIE PLATEAU

YANNICK OBRY & GÉRALD KOEHL, RÉGIE

PERRINE LOTTMANN & MAGALIE ESTEVES, ACCUEIL DES COMPAGNIES ET ENTRETIEN DU THÉÂTRE

MÉLANIE GIX & SIGRID LEMPEREUR, STAGIAIRES COMMUNICATION

FAUSTINE CHRISTOPHEL & CARLA MOUTINHO, STAGIAIRES PRODUCTION

MACHINERIE : PERSONNEL VOLONTAIRE DE LA DIRECTION DES INTERVENTIONS ET DU CADRE DE VIE

ACCUEIL THÉÂTRE ET VDE : PERSONNEL VOLONTAIRE DES SERVICES ADMINISTRATIFS

UN GRAND MERCI À TOUS LES BÉNÉVOLES ET AUX ÉQUIPES DE LA VILLE SANS QUI CE FESTIVAL NE POURRAIT ÊTRE POSSIBLE !

LIGNE À SUIVRE, RÉALISATION GRAPHIQUE

JÖRG JOKISCH, TRADUCTION DES TEXTES EN ALLEMAND

OTT IMPRIMEURS

LES FESTIVALS COPAINS

MON MOUTON EST UN LION

SAVERNE

• DU 8 AU 24 MAI 2024

AU BONHEUR DES MÔMES

HAUTE-SAVOIE

• DU 25 AU 29 AOÛT 2024

ÉDITO

Alors que le monde s'enflamme et que les inquiétudes s'immiscent dans nos esprits, nous, nous prenons le parti pris inverse. Dans ce monde où la barbarie nous révolte, il nous apparaît urgent de créer les conditions d'une autre humanité. Notre festival s'inscrit pleinement dans cette ambition, à sa toute petite mesure... Pendant une semaine, il nous semble nécessaire de vivre et de ressentir au travers des nombreux spectacles que nous vous proposons en salle et dans la rue, une humanité positivement joyeuse et solidaire.

Cette année, dans un élan tout olympien, nous vous proposons plus d'une quarantaine de spectacles sur 9 jours, du théâtre de rue, du cirque, de l'humour musical, de la danse, des fanfares, des rendez-vous découvertes, des spectacles au théâtre. Préparez vos baskets, vos gourdes de ravitaillement, vos maillots de rechange et vos barres de céréales, le marathon du rire et de la poésie s'installe dans notre ville. Si la crampe peut survenir, insidieuse, nous sommes là pour vous aider à passer les obstacles, les haies et sauter à la perche de l'humour, toujours gracieux, parfois perché, mais finalement toujours collectif.

Dans une multitude d'univers plus délirants les uns que les autres, venez goûter aux performances de nos artistes qui vous feront découvrir dans des éclats de rire des muscles cachés.

Une nouvelle fois, nous vous proposons des spectacles et des ateliers en forêt qui mettront vos aptitudes physiques à l'épreuve.

Enfin, le Village des Enfants, petit stade olympique dédié à nos plus jeunes espoirs, reste l'une des pistes les plus « titaniques » proposant activités, spectacles et sauts d'obstacles, pour finir dans un feu d'artifice de concerts dignes des plus grandes cérémonies d'ouverture.

Vous l'aurez compris, la culture est là, toujours et encore, elle accompagne, elle provoque et comme le sport, elle réunit et nous transporte. Prenons le chemin des pistes de spectacles et imaginons ensemble qu'un autre monde est possible...

Nous vous attendons.

ÉRIC WOLFF
DIRECTEUR

VINCENT LEHOUX
PRÉSIDENT DU RELAIS CULTUREL



CALENDRIER

DE	À	ÉVÈNEMENT	GENRE	LIEU	PAGE
SAMEDI 4 MAI					
14H	14H35	PARADE D'OUVERTURE	ENSEMBLE DE PERCUSSIONS	DÉAMBULATION : DÉPART HALLE AUX HOUBLONS	12
14H	18H	SHOPPING LITTÉRAIRE	LIVRES	ZAB (VDE)	25
14H	18H	PIOCHEZ DANS LA CAISSE À LIVRES	LECTURE	ZAB (VDE)	25
14H	19H	JEUX GÉANTS EN BOIS	JEUX EN BOIS	VDE	22
14H	19H	MANÈGE DES PTITS BOUCHONS	MANÈGE	VDE	22
14H	19H	INSTRUMENTS GÉANTS	STRUCTURES MUSICALES	VDE	22
14H30	15H25	À TIROIRS OUVERTS	CLOWN, JONGLE, CRÉATION SONORE	PARKING ANCIEN TRIBUNAL	12
14H45	15H20	STREET SOUL TRAIN	CONCERT FUNK DANSÉ	DÉAMBULATION : DÉPART PLACE DE NEUBOURG	12
15H15	15H50	THE HORSEMEN	THÉÂTRE DE RUE ET MARIONNETTES PORTÉES	PLACE ERNEST STRASSER	12
15H30	16H20	BANAN'O RAMA	CIRQUE	FORUM	13
15H30	18H30	ATELIER MONTRE TES COULEURS !	ATELIER CRÉATIF	ZAAC (VDE)	24
15H30	18H	CABAN'Ô ZISTOIRES	LECTURE	ZAB (VDE)	25
16H	16H30	TOYO !	CIRQUE ET MUSIQUE	CHAPIT'Ô (VDE)	21
16H30	17H05	STREET SOUL TRAIN	CONCERT FUNK DANSÉ	DÉAMBULATION : DÉPART PLACE DE NEUBOURG	12
16H45	17H40	C'EST PAS DU VÉLO !	CONTE, THÉÂTRE ET BIDOUILLE	COUR DE L'ÉCOLE SAINT-GEORGES	13
17H45	18H25	ZAI ZAI ZAI ZAI	THÉÂTRE DE RUE	PLACE ERNEST STRASSER	13
18H	18H55	À TIROIRS OUVERTS	CLOWN, JONGLE, CRÉATION SONORE	PARKING ANCIEN TRIBUNAL	12
19H	19H35	STREET SOUL TRAIN	CONCERT FUNK DANSÉ	DÉAMBULATION : DÉPART PLACE DE NEUBOURG	12
19H30	20H30	CHURCHMAN	CONCERT	QG	26
19H45	20H20	THE HORSEMEN	THÉÂTRE DE RUE ET MARIONNETTES PORTÉES	FORUM	12
20H30	21H50	C'EST L'AMOUR !	THÉÂTRE MUSICAL	THÉÂTRE	10
21H	22H30	BAL FESTIF	BAL	FORUM	13
21H30	22H30	CHURCHMAN	CONCERT	QG	26
DIMANCHE 5 MAI					
11H	11H45	INITIATION À L'URGENCE CARDIAQUE	INITIATION	ZAAC (VDE)	24
11H	13H30	LES OLYMPIADES D'ANIMETTES	ANIMATION	ZAAC (VDE)	24
11H	18H	PIOCHEZ DANS LA CAISSE À LIVRES	LECTURE	ZAB (VDE)	25
11H	18H	SHOPPING LITTÉRAIRE	LIVRES	ZAB (VDE)	25
11H	19H	JEUX GÉANTS EN BOIS	JEUX EN BOIS	VDE	22
11H	19H	INSTRUMENTS GÉANTS	STRUCTURES MUSICALES	VDE	22
12H	12H50	BÊTE BEURK & PIQUE-NIQUE	CONTE ROCK DÉJANTÉ	ZAPP (VDE)	22
14H	14H35	STREET SOUL TRAIN	CONCERT FUNK DANSÉ	DÉAMBULATION - DÉPART PLACE DE NEUBOURG	12
14H	14H45	INITIATION DANSE (6-10 ANS)	INITIATION DANSE	PIST'Ô MÔMES (VDE)	23
14H	18H	CABAN'Ô ZISTOIRES	LECTURE	ZAB (VDE)	25
14H	18H	DESSINS ET BRICOLAGES AUTOUR DES OISEAUX	ATELIERS ET JEUX	ZAAC (VDE)	24
14H	19H	MANÈGE DES PTITS BOUCHONS	MANÈGE	VDE	22
14H30	15H10	PIGEONS VOYAGEURS	THÉÂTRE POÉTIQUE ET BURLESQUE	MUSÉE DU BAGAGE	14
14H30	15H25	À TIROIRS OUVERTS	CLOWN, JONGLE, CRÉATION SONORE	PARKING ANCIEN TRIBUNAL	12
15H	15H35	THE HORSEMEN	THÉÂTRE DE RUE ET MARIONNETTES PORTÉES	NAUTILAND	12

DE	À	ÉVÈNEMENT	GENRE	LIEU	PAGE
15H15	15H45	INITIATION DANSE (3-5 ANS)	INITIATION DANSE	PIST'Ô MÔMES (VDE)	23
15H30	16H05	LA BOÎTE MAGIQUE	MAGIE COMIQUE	FORUM	14
16H	16H30	TOYO !	CIRQUE ET MUSIQUE	CHAPIT'Ô (VDE)	21
16H15	16H50	STREET SOUL TRAIN	CONCERT FUNK DANSÉ	DÉAMBULATION - DÉPART PLACE DE NEUBOURG	12
16H15	17H05	BANAN'O RAMA	CIRQUE	COURS DE LA DÉCAPOLE	13
16H30	17H10	ZAI ZAI ZAI ZAI	THÉÂTRE DE RUE	PLACE ERNEST STRASSER	13
16H30	17H10	PIGEONS VOYAGEURS	THÉÂTRE POÉTIQUE ET BURLESQUE	MUSÉE DU BAGAGE	14
17H	17H55	À TIROIRS OUVERTS	CLOWN, JONGLE, CRÉATION SONORE	PARKING ANCIEN TRIBUNAL	12
17H15	18H10	C'EST PAS DU VÉLO !	CONTE, THÉÂTRE ET BIDOUILLE	COUR DE L'ÉCOLE SAINT-GEORGES	13
17H30	18H05	THE HORSEMEN	THÉÂTRE DE RUE ET MARIONNETTES PORTÉES	PLACE D'ARMES	12
18H15	18H50	LA BOÎTE MAGIQUE	MAGIE COMIQUE	FORUM	14
19H30	21H	TWO MAGNETS	CONCERT	QG	26
LUNDI 6 MAI					
14H	17H	DÉCORE TA VILLE À LA CRAIE	ANIMATION ET CRÉATION	PLACE D'ARMES	14
16H	19H	JEUX GÉANTS EN BOIS	JEUX EN BOIS	VDE	22
16H	19H	MANÈGE DES P'TITS BOUCHONS	MANÈGE	VDE	22
17H	18H30	ATELIERS CRÉATIFS ET MUSICAUX	ANIMATIONS ET CRÉATIONS	ZAAC (VDE)	24
17H30	18H20	BANAN'O RAMA	CIRQUE	FORUM	13
MARDI 7 MAI					
9H15	10H	ORCHESTRE À L'ÉCOLE « CUIVRES »	RESTITUTION MUSICALE	PIST'Ô MÔMES (VDE)	23
10H45	11H30	ORCHESTRE À L'ÉCOLE « BOIS »	RESTITUTION MUSICALE	PIST'Ô MÔMES (VDE)	23
15H30	16H15	ORCHESTRE À L'ÉCOLE « CORDES »	RESTITUTION MUSICALE	PIST'Ô MÔMES (VDE)	23
16H	19H	JEUX GÉANTS EN BOIS	JEUX EN BOIS	VDE	22
16H	19H	MANÈGE DES P'TITS BOUCHONS	MANÈGE	VDE	22
17H	18H30	LES PÉRIS FONT LEUR SHOW !	SPECTACLES ET PERFORMANCES DES ENFANTS	PIST'Ô MÔMES (VDE)	23
17H30	18H05	LES CAROTTES SONT CUITES	HUMOUR, CLOWN ET OBJETS	COUR DE L'ÉCOLE MATERNELLE LES PINS	30
18H15	19H	WHAT'S NEXT ?	CIRQUE	PLACE ERNEST STRASSER	14
19H30	20H30	LES FRÈRES LAPOISSE	CONCERT	QG	26
20H30	21H45	ANTHOLOGIE OU PRESQUE	HUMOUR MUSICAL	THÉÂTRE	10
21H	21H50	CAILLASSE	THÉÂTRE GESTUEL	FORUM	14
21H30	22H30	LES FRÈRES LAPOISSE	CONCERT	QG	26
MERCREDI 8 MAI					
10H30	11H15	LECTURE MUSICALE PARTICIPATIVE	ATELIER ÉVEIL MUSICAL	PIST'Ô MÔMES (VDE)	23
11H	18H	SHOPPING LITTÉRAIRE	LIVRES	ZAB (VDE)	25
11H	18H	PIOCHEZ DANS LA CAISSE À LIVRES	LECTURE	ZAB (VDE)	25
11H	19H	JEUX GÉANTS EN BOIS	JEUX EN BOIS	VDE	22
11H30	12H15	LECTURE MUSICALE PARTICIPATIVE	ATELIER ÉVEIL MUSICAL	PIST'Ô MÔMES (VDE)	23
12H15	13H	LE PIANOTEUR & PIQUE-NIQUE	VÉHICULE ET HOMME ORCHESTRE	ZAPP (VDE)	22
14H	14H45	LE PIANOTEUR	VÉHICULE ET HOMME ORCHESTRE	DÉAMBULATION - DÉPART PLACE DE NEUBOURG	15
14H	18H	CABAN'Ô ZISTOIRES	LECTURE	ZAB (VDE)	25
14H	18H	ANIMATIONS LUDIQUES	ANIMATION ET CRÉATION	ZAAC (VDE)	24
14H	19H	MANÈGE DES P'TITS BOUCHONS	MANÈGE	VDE	22
14H30	15H25	LE GARAGE À PAPA	THÉÂTRE	COUR DE L'ÉCOLE VIEILLE-ÎLE	15
14H45	15H30	L'IMPOSSIBLE CONCERT DE BRIC ET BROC	SPECTACLE MUSICAL	PARKING ANCIEN TRIBUNAL	15

DE	À	ÉVÈNEMENT	GENRE	LIEU	PAGE
15H	15H20	GLYCINES FOLI KAN	SPECTACLE DE PERCUSSIONS AMATEUR	PISTÔ MÔMES (VDE)	23
15H15	15H45	AU SUIVANT !	DUO BURLESQUE	PLACE ERNEST STRASSER	15
15H30	16H05	FANFARE KILTACLOU	FANFARE ROCK POUR FAMILLES	DÉAMBULATION - DÉPART PLACE DE NEUBOURG	16
16H	16H35	LES CAROTTES SONT CUITES	HUMOUR, CLOWN, OBJETS ET MUSIQUE	FONTAINE SAINT-GEORGES	16
16H	16H50	LE POMPON	SPECTACLE MUSICAL	CHAPITÔ (VDE)	21
16H30	17H15	WHAT'S NEXT ?	CIRQUE	FORUM	14
17H	17H45	LE PIANOTEUR	VÉHICULE ET HOMME ORCHESTRE	DÉAMBULATION - DÉPART PLACE DE NEUBOURG	15
17H30	18H25	LE GARAGE À PAPA	THÉÂTRE	COUR DE L'ÉCOLE VIEILLE-ÎLE	15
17H45	18H30	L'IMPOSSIBLE CONCERT DE BRIC ET BROC	SPECTACLE MUSICAL	PARKING ANCIEN TRIBUNAL	15
18H15	18H50	FANFARE KILTACLOU	FANFARE ROCK POUR FAMILLES	DÉAMBULATION - DÉPART PLACE DE NEUBOURG	16
18H30	19H	AU SUIVANT !	DUO BURLESQUE	PLACE ERNEST STRASSER	15
19H	19H35	LES CAROTTES SONT CUITES	HUMOUR, CLOWN, OBJETS ET MUSIQUE	FONTAINE SAINT-GEORGES	16
19H30	20H30	ROOTS AND SOUL	CONCERT	QG	26
20H15	20H50	FANFARE KILTACLOU	FANFARE ROCK POUR FAMILLES	DÉAMBULATION - DÉPART PLACE DE NEUBOURG	16
20H30	22H	THE PARTY	HUMOUR MUSICAL	THÉÂTRE	10
21H	21H50	CAILLASSE	THÉÂTRE GESTUEL	FORUM	14
21H30	22H30	ROOTS AND SOUL	CONCERT	QG	26
EN FORÊT					
14H	14H50	UN AIR, UN ARBRE, UNE HISTOIRE	CONTES EN MUSIQUE	GROS CHÊNE	27
14H	15H	GRIMPE AUX ARBRES	ANIMATION	GROS CHÊNE	29
14H	18H	MUSIQUE VERTE	ATELIER CRÉATIF	GROS CHÊNE	28
14H	18H	CONSTRUIS TA FIBULE	ATELIER CRÉATIF	GROS CHÊNE	28
14H	18H	ATELIER MODELAGE DE L'ARGILE	ANIMATION ET CRÉATION	GROS CHÊNE	29
14H	18H	LES ATHLÈTES DE LA FORÊT !	JEU DE PISTE	GROS CHÊNE - DÉPART STAND FORÊT D'EXCEPTION	29
14H	19H	LIVRES SUSPENDUS	LECTURE	GROS CHÊNE	28
14H	19H	LA FORÊT EN MOTS ET EN COULEURS	EXPOSITION	GROS CHÊNE	29
14H	19H	JEUX GÉANTS EN BOIS	JEUX EN BOIS	GROS CHÊNE	29
14H	19H	SENTIER PIEDS NUS	ANIMATION	GROS CHÊNE	29
15H15	16H10	IMPROÉSIES	THÉÂTRE ET DANSE	GROS CHÊNE	27
15H15	16H15	GRIMPE AUX ARBRES	ANIMATION	GROS CHÊNE	29
16H30	17H20	C'EST PEUT-ÊTRE	CIRQUE	GROS CHÊNE	27
16H30	17H30	GRIMPE AUX ARBRES	ANIMATION	GROS CHÊNE	29
17H45	18H45	GRIMPE AUX ARBRES	ANIMATION	GROS CHÊNE	29
18H	18H55	IMPROÉSIES	THÉÂTRE ET DANSE	GROS CHÊNE	27
JEUDI 9 MAI					
9H30	9H50	FANFARE KILTACLOU	FANFARE ROCK POUR FAMILLES	PENDANT LES FOULÉES DE HAGUENAU	16
10H30	10H50	FANFARE KILTACLOU	FANFARE ROCK POUR FAMILLES	PENDANT LES FOULÉES DE HAGUENAU	16
11H	18H	SHOPPING LITTÉRAIRE	LIVRES	ZAB (VDE)	25
11H	18H	PIOCHEZ DANS LA CAISSE À LIVRES	LECTURE	ZAB (VDE)	25
11H	19H	JEUX GÉANTS EN BOIS	JEUX EN BOIS	VDE	22
11H	19H	MINI-GOLF	JEUX EN BOIS	VDE	22
12H	12H35	FANFARE KILTACLOU & PIQUE-NIQUE	FANFARE ROCK POUR FAMILLES	ZAPP (VDE)	22
14H	14H30	RÉ-CRÉATION	SPECTACLE DE CIRQUE AMATEUR	PISTÔ MÔMES (VDE)	23
14H	18H	ANIMATIONS LUDIQUES	ANIMATION ET CRÉATION	ZAAC (VDE)	24

DE	À	ÉVÈNEMENT	GENRE	LIEU	PAGE
14H	18H	CABAN'Ô ZISTOIRES	LECTURE	ZAB (VDE)	25
14H	15H	LA CARAVANE ÉLECTRIQUE	DANSE CONTEMPORAINE URBAINE	COURS DE LA DÉCAPOLE	16
14H15	15H	LE PIANOTEUR	VÉHICULE ET HOMME ORCHESTRE	DÉAMBULATION - DÉPART PLACE DE NEUBOURG	15
14H30	15H	TSEF ZONCEJ	DANSE	COUR DE L'ÉCOLE SAINT-GEORGES	16
14H30	15H	AU SUIVANT!	DUO BURLESQUE	NAUTILAND	15
15H	15H50	À CONTRE COURANT	THÉÂTRE DE RUE BURLESQUE	FORUM	17
16H	16H30	ROOM SERVICE	THÉÂTRE GESTUEL	PARKING ANCIEN TRIBUNAL	17
16H	16H45	LE PIANOTEUR	VÉHICULE ET HOMME ORCHESTRE	DÉAMBULATION - DÉPART PLACE DE NEUBOURG	15
16H	16H50	LE POMPON	SPECTACLE MUSICAL	CHAPTÔ (VDE)	21
16H30	17H30	LA CARAVANE ÉLECTRIQUE	DANSE CONTEMPORAINE URBAINE	COURS DE LA DÉCAPOLE	16
17H	17H40	ENSEMBLE DE CORS	MUSIQUE	FORUM	17
17H	17H55	LE GARAGE À PAPA	THÉÂTRE	COUR DE L'ÉCOLE VIEILLE-ÎLE	15
17H15	17H45	AU SUIVANT!	DUO BURLESQUE	PLACE ERNEST STRASSER	15
17H45	18H15	TSEF ZONCEJ	DANSE	COUR DE L'ÉCOLE SAINT-GEORGES	16
17H45	18H30	LE PIANOTEUR	VÉHICULE ET HOMME ORCHESTRE	DÉAMBULATION - DÉPART PLACE DE NEUBOURG	15
18H	18H30	ROOM SERVICE	THÉÂTRE GESTUEL	PARKING ANCIEN TRIBUNAL	17
18H30	19H20	À CONTRE COURANT	THÉÂTRE DE RUE BURLESQUE	FORUM	17
19H30	20H30	OUTED	CONCERT	OG	26
20H30	21H50	EAU CHAUDE À TOUS LES ÉTAGES	THÉÂTRE MUSICAL	THÉÂTRE	11
21H30	22H30	OUTED	CONCERT	OG	26

EN FORÊT

10H	11H20	LA S.T.R.I.N.G.	BALADE NATURE PARODIÉE	GROS CHÊNE	28
10H	12H	PETITE ITINERANCE POÉTIQUE À BICYCLETTE	À VÉLO VERS LE GROS CHÊNE	GARE HAGUENAU > GROS CHÊNE	27
11H	18H	LES ATHLÈTES DE LA FORÊT!	JEU DE PISTE	GROS CHÊNE - DÉPART STAND FORÊT D'EXCEPTION	29
11H	19H	LIVRES SUSPENDUS	LECTURE	GROS CHÊNE	28
11H	19H	LA FORÊT EN MOTS ET EN COULEURS	EXPOSITION	GROS CHÊNE	29
11H	19H	JEUX GÉANTS EN BOIS	JEUX EN BOIS	GROS CHÊNE	29
11H	19H	SENTIER PIEDS NUS	ANIMATION	GROS CHÊNE	29
11H45	12H25	ENSEMBLE DE CORS	MUSIQUE	GROS CHÊNE	28
12H30	17H	MUSIQUE À ROULETTES	ANIMATION MUSICALE	GROS CHÊNE	28
13H	16H	LAND'ART	ANIMATION ET CRÉATION	GROS CHÊNE	29
14H	14H50	UN AIR, UN ARBRE, UNE HISTOIRE	CONTES EN MUSIQUE	GROS CHÊNE	27
14H	15H	GRIMPE AUX ARBRES	ANIMATION	GROS CHÊNE	29
14H	18H	PEINTURE SUR FEUILLES	ATELIER CRÉATIF	GROS CHÊNE	29
14H	18H	ATELIER MODELAGE DE L'ARGILE	ANIMATION ET CRÉATION	GROS CHÊNE	29
14H	18H	CRÉATION DE DÉCORATIONS EN SAULE	ANIMATION ET CRÉATION	GROS CHÊNE	29
15H	15H50	C'EST PEUT-ÊTRE	CIRQUE	GROS CHÊNE	27
15H15	16H15	GRIMPE AUX ARBRES	ANIMATION	GROS CHÊNE	29
16H	17H20	LA S.T.R.I.N.G.	BALADE NATURE PARODIÉE	GROS CHÊNE	28
16H30	17H30	GRIMPE AUX ARBRES	ANIMATION	GROS CHÊNE	29
17H45	18H45	GRIMPE AUX ARBRES	ANIMATION	GROS CHÊNE	29

VENDEDI 10 MAI

9H	10H30	CIRCIENNIEN D'UN JOUR (5-6 ANS)	INITIATION CIRQUE	PISTÔ MÔMES (VDE)	23
10H	11H05	YUKU ET LA FLEUR DE L'HIMALAYA	PROJECTION	MÉDIATHÈQUE	

DE	À	ÉVÈNEMENT	GENRE	LIEU	PAGE
10H30	12H	CIRCASSIEN D'UN JOUR (7-11 ANS)	INITIATION CIRQUE	PISTÔ MÔMES (VDE)	23
11H	18H	SHOPPING LITTÉRAIRE	LIVRES	ZAB (VDE)	25
11H	18H	PIOCHEZ DANS LA CAISSE À LIVRES	LECTURE	ZAB (VDE)	25
11H	19H	JEUX GÉANTS EN BOIS	JEUX EN BOIS	VDE	22
11H	19H	MINI-GOLF	JEUX EN BOIS	VDE	22
12H	12H50	UN AIR, UN ARBRE, UNE HISTOIRE & PIQUE-NIQUE	CONTES EN MUSIQUE	ZAPP (VDE)	22
14H	16H	CIRCASSIEN D'UN JOUR (7-11 ANS)	INITIATION CIRQUE	PISTÔ MÔMES (VDE)	23
14H	16H	CRÉATION D'AVIONS EN PAPIER	ATELIER CRÉATIF	ZAAC (VDE)	24
14H	18H	CABANÔ ZISTOIRES	LECTURE	ZAB (VDE)	25
14H	18H	LA LÉGENDE DES MILLE GRUES	ATELIER CRÉATIF	ZAAC (VDE)	24
14H30	15H05	ON THE GREEN!	DUO CLOWNESQUE	PLACE ERNEST STRASSER	17
14H30	14H55	SEUL ?	CIRQUE	COUR DE L'ÉCOLE SAINT-GEORGES	18
15H	15H35	LA FANFARE MOUSSAKA	FANFARE BALKANIQUE	DÉAMBULATION - DÉPART PLACE DE NEUBOURG	18
15H15	15H45	ROOM SERVICE	THÉÂTRE GESTUEL	PARKING ANCIEN TRIBUNAL	17
16H	16H50	UN AIR, UN ARBRE, UNE HISTOIRE	CONTES EN MUSIQUE	QG	18
16H	16H55	J'AI DORMI PRÈS D'UN ARBRE	SPECTACLE MUSICAL	CHAPITÔ (VDE)	21
16H15	17H	LE PIANOTEUR	VÉHICULE ET HOMME ORCHESTRE	DÉAMBULATION - DÉPART PLACE DE NEUBOURG	15
17H	17H35	ON THE GREEN!	DUO CLOWNESQUE	PLACE ERNEST STRASSER	17
17H	17H25	SEUL ?	CIRQUE	COUR DE L'ÉCOLE SAINT-GEORGES	18
17H30	18H20	À CONTRE COURANT	THÉÂTRE DE RUE BURLESQUE	FORUM	17
17H45	18H30	LE PIANOTEUR	VÉHICULE ET HOMME ORCHESTRE	DÉAMBULATION - DÉPART PLACE DE NEUBOURG	15
18H30	19H	ROOM SERVICE	THÉÂTRE GESTUEL	PARKING ANCIEN TRIBUNAL	17
19H	20H	LA PEUR AU VENTRE	CIRQUE ET CASCADES	PARKING VIEILLE-ÎLE	18
19H15	20H	LE PIANOTEUR	VÉHICULE ET HOMME ORCHESTRE	DÉAMBULATION - DÉPART PLACE DE NEUBOURG	15
20H	20H50	SOIRÉE LES LOUPS-GAROUS DE THIERCELIEUX	JEU PARTICIPATIF	ZAAC (VDE)	25
20H	21H	ENOKHAM	CONCERT	QG	26
20H30	21H05	LA FANFARE MOUSSAKA	FANFARE BALKANIQUE	DÉAMBULATION - DÉPART PLACE DE NEUBOURG	18
20H30	22H30	TITANIC	COMÉDIE BURLESQUE ET MUSICALE	THÉÂTRE	11
21H	21H50	SOIRÉE LES LOUPS-GAROUS DE THIERCELIEUX	JEU PARTICIPATIF	ZAAC (VDE)	25
22H	22H50	SOIRÉE LES LOUPS-GAROUS DE THIERCELIEUX	JEU PARTICIPATIF	ZAAC (VDE)	25
22H	23H	ENOKHAM	CONCERT	QG	26
SAMEDI 11 MAI					
11H	18H	PIOCHEZ DANS LA CAISSE À LIVRES	LECTURE	ZAB (VDE)	25
11H	18H	SHOPPING LITTÉRAIRE	LIVRES	ZAB (VDE)	25
11H	19H	JEUX GÉANTS EN BOIS	JEUX EN BOIS	VDE	22
11H	19H	MINI-GOLF	JEUX EN BOIS	VDE	22
11H15	11H45	INITIATION DANSE (3-5 ANS)	INITIATION DANSE	PISTÔ MÔMES (VDE)	23
12H	12H45	LE PIANOTEUR & PIQUE-NIQUE	VÉHICULE ET HOMME ORCHESTRE	ZAPP (VDE)	22
14H	14H45	INITIATION DANSE (6-10 ANS)	INITIATION DANSE	PISTÔ MÔMES (VDE)	23
14H	18H	CABANÔ ZISTOIRES	LECTURE	ZAB (VDE)	25
14H	15H	ATELIERS AVEC L'ILLUSTRATRICE ELSA MROZIEWICZ (6 ANS ET +)	ATELIER CRÉATIF	ZAAC (VDE)	25
14H30	15H15	GROS DÉBIT	FANTAISIE MUSICALE	PARKING ANCIEN TRIBUNAL	19
14H30	15H15	LE PIANOTEUR	VÉHICULE ET HOMME ORCHESTRE	DÉAMBULATION - DÉPART PLACE DE NEUBOURG	15

DE	À	ÉVÈNEMENT	GENRE	LIEU	PAGE
15H	15H50	CE NE SERA PAS LONG	CIRQUE ET THÉÂTRE HUMORISTIQUE	PLACE ERNEST STRASSER	19
16H	16H	ATELIERS AVEC L'ILLUSTRATRICE ELSA MROZIEWICZ (3-5 ANS)	ATELIER CRÉATIF	ZAAC (VDE)	25
15H15	15H45	PAPIER.1	THÉÂTRE DE LA MATIÈRE	FONTAINE SAINT-GEORGES	19
15H30	16H	À LA RECHERCHE DE LA CLEF DE SOL !	ANIMATION ET JEU DE PISTE	ZAAC (VDE)	25
16H	16H35	LA FANFARE MOUSSAKA	FANFARE BALKANIQUE	DÉAMBULATION - DÉPART PLACE DE NEUBOURG	18
16H	16H55	J'AI DORMI PRÈS D'UN ARBRE	SPECTACLE MUSICAL	CHAPITÔ (VDE)	21
16H	18H	ANIMATIONS LUDIQUES	ANIMATION ET CRÉATION	ZAAC (VDE)	24
16H30	17H15	JUMP CUT	SPECTACLE VISUEL ET ACROBATIQUE	COUR DE L'ÉCOLE VIEILLE-ÎLE	19
17H	17H25	SEUL ?	CIRQUE	COUR DE L'ÉCOLE SAINT-GEORGES	18
17H	17H45	CARTE BLANCHE À DE JEUNES CIRCASSIENS	SPECTACLE DE CIRQUE AMATEUR	PISTÔ MÔMES (VDE)	23
17H15	18H	LE PIANOTEUR	VÉHICULE ET HOMME ORCHESTRE	DÉAMBULATION - DÉPART PLACE DE NEUBOURG	15
17H30	18H30	LA PEUR AU VENTRE	CIRQUE ET CASCADES	PARKING VIEILLE-ÎLE	18
17H45	18H30	GROS DÉBIT	FANTAISIE MUSICALE	PARKING ANCIEN TRIBUNAL	19
19H	19H35	LA FANFARE MOUSSAKA	FANFARE BALKANIQUE	DÉAMBULATION - DÉPART PLACE DE NEUBOURG	18
19H	19H50	CE NE SERA PAS LONG	CIRQUE ET THÉÂTRE HUMORISTIQUE	PLACE ERNEST STRASSER	19
19H30	20H30	THIBAUT SIBELLA AND THE GRAVEYARD SHIFT	CONCERT	QG	26
20H40	21H15	LA FANFARE MOUSSAKA	FANFARE BALKANIQUE	DÉAMBULATION - DÉPART PLACE DE NEUBOURG	18
21H30	22H30	THIBAUT SIBELLA AND THE GRAVEYARD SHIFT	CONCERT	QG	26
21H30	22H30	LA TORTUE DE GAUGUIN	POLYPTYQUE DE RUE	FORUM	20
DIMANCHE 12 MAI					
11H	11H55	J'AI DORMI PRÈS D'UN ARBRE	SPECTACLE MUSICAL	CHAPITÔ (VDE)	21
11H	18H	SHOPPING LITTÉRAIRE	LIVRES	ZAB (VDE)	25
11H	18H	PIOCHEZ DANS LA CAISSE À LIVRES	LECTURE	ZAB (VDE)	25
11H	18H	JEUX GÉANTS EN BOIS	JEUX EN BOIS	VDE	22
11H	18H	MINI-GOLF	JEUX EN BOIS	VDE	22
12H15	12H50	LA FANFARE MOUSSAKA & PIQUE-NIQUE	FANFARE BALKANIQUE	ZAPP (VDE)	22
14H	18H	CABANÔ ZISTOIRES	LECTURE	ZAB (VDE)	25
14H	18H	ANIMATIONS LUDIQUES	ANIMATION ET CRÉATION	ZAAC (VDE)	24
14H15	15H	LE PIANOTEUR	VÉHICULE ET HOMME ORCHESTRE	DÉAMBULATION - DÉPART PLACE DE NEUBOURG	15
14H30	14H55	SEUL ?	CIRQUE	COUR DE L'ÉCOLE SAINT-GEORGES	18
14H30	15H15	GROS DÉBIT	FANTAISIE MUSICALE	PARKING ANCIEN TRIBUNAL	19
15H	15H30	PAPIER.1	THÉÂTRE DE LA MATIÈRE	FONTAINE SAINT-GEORGES	19
15H	16H	LA COMÉDIE, C'EST DU SÉRIEUX !	SPECTACLE DE L'ATELIER THÉÂTRE DE L'ISP	PISTÔ MÔMES (VDE)	23
15H15	16H10	L'ÉCOLE DES PETITS ROBERT	THÉÂTRE ET CHANSON	FORUM	20
15H30	16H15	LE PIANOTEUR	VÉHICULE ET HOMME ORCHESTRE	DÉAMBULATION - DÉPART PLACE DE NEUBOURG	15
16H	16H50	CE NE SERA PAS LONG	CIRQUE ET THÉÂTRE HUMORISTIQUE	PLACE ERNEST STRASSER	19
16H15	17H	JUMP CUT	SPECTACLE VISUEL ET ACROBATIQUE	COUR DE L'ÉCOLE VIEILLE-ÎLE	19
17H	17H25	L'ARMOIRE MAGIQUE	SPECTACLE MUSICAL	FORUM	20
17H	18H	LA PEUR AU VENTRE	CIRQUE ET CASCADES	PARKING VIEILLE-ÎLE	18
17H15	17H50	LA FANFARE MOUSSAKA	FANFARE BALKANIQUE	DÉAMBULATION - DÉPART PLACE DE NEUBOURG	18
18H	18H55	L'ÉCOLE DES PETITS ROBERT	THÉÂTRE ET CHANSON	FORUM	20
18H15	19H	LE PIANOTEUR	VÉHICULE ET HOMME ORCHESTRE	DÉAMBULATION - DÉPART PLACE DE NEUBOURG	15
19H30	21H	AURELLE KEY	CONCERT	QG	26

LES SPECTACLES AU THÉÂTRE

→ le meilleur de l'humour musical !



C'EST LALAMOUR ! LES DIVALALA – PARIS (75)

• SAMEDI 4 MAI ↪ 20H30

Conquérantes, espiègles et plus envoûtantes que jamais, Les Divalala marquent une nouvelle fois de leur griffe unique les hits de Johnny, Nougaro, Soprano, Oldelaf, Bashung, Elsa... Ces trois voix a cappella nous saisissent avec délicatesse, entre humour, légèreté et émotion.

A-Cappella singen Les Divalala die großen Hits von bekannten französischen Interpreten wie Johnny Halliday oder Bashung. Drei Stimmen voller Humor, künstlerischer Finesse und mit vielen Emotionen.

📖 «Drôle, émouvant, tourbillonnant !» LE MONDE

TOUT PUBLIC • 🕒 1H20 • THÉÂTRE MUSICAL



ANTHOLOGIE OU PRESQUE LES SEA GIRLS – PARIS (75)

• MARDI 7 MAI ↪ 20H30

Trois chanteuses, deux musiciens, dix-sept chansons, le meilleur de leur répertoire pour celles et ceux qui n'ont pas encore eu la chance de partager le grand frisson, le clin d'œil et la gouaille des Sea Girls... Elles y chantent, non sans un zeste d'ironie, la joie de survivre, le grand âge, la confusion des genres au petit matin, les rides, les animaux domestiques et la *real politik*.

Drei Sängerinnen, zwei Musiker und siebzehn Chansons. Ein Gesang ohne jede Ironie, aber voller Lebensfreude, über die guten Zeiten, über Verwirrungen am frühen Morgen, über Haustiere und besonders über die Reale Politik.

TOUT PUBLIC • 🕒 1H15 • HUMOUR MUSICAL



THE PARTY BIG UKULÉLÉ SYNDICATE – GRENOBLE (38)

• MERCREDI 8 MAI ↪ 20H30

Il y a 10 ans, dans les bas-fonds industriels du bassin grenoblois, naissaient les ateliers du Big Ukulélé Syndicate, chaîne de fabrication de musique déjantée autour de ce petit instrument loufoque et ludique. Après des années de rapports de force clownesques entre patrons-chanteurs et ouvriers-ukulélistes, après la réalisation de leur *Rêve Général* et de leurs chansons originales, ils ont turbiné à la fabrication d'un nouvel opus qui chamboule les codes de la soirée dansante.

Vor zehn Jahren gründete sich in Grenoble das Big Ukulélé Syndicate und schuf leicht verrückte Musik rund um das kleine Instrument. Nach heiterem Arbeitskampf zwischen Chefsänger und Ukulele-Arbeiter, nach einem großen Traum und vielen originellen Liedern entstand jetzt ein neues Werk.

TOUT PUBLIC • 🕒 1H30 • HUMOUR MUSICAL



EAU CHAUDE À TOUS LES ÉTAGES

QUATUOR ARIANE – PARIS (75)

• JEUDI 9 MAI ↪ 20H30

1955. Ouverture du Salon des Arts Ménagers. En pleins préparatifs, quatre employées de l'Hôtel Moderne nous livrent leurs vies, leurs espoirs, leurs luttes. Quatre points de vue, l'unanimité parfois, des divergences aussi. Quatre manières d'être femmes et libres.

1955. Eröffnung des Salon des Arts Ménagers (Haushaltskunstmesse). Vier Mitarbeiterinnen des Hôtel Moderne erzählen uns von ihrem Leben, ihren Hoffnungen und ihren Kämpfen. Vier Standpunkte, manchmal Einigkeit, manchmal Meinungsverschiedenheiten. Vier Arten, Frauen und frei zu sein.

📖 « Une franche bonne humeur communicative. »

L'HUMANITÉ

TOUT PUBLIC • 🕒 1H20 • THÉÂTRE MUSICAL



TITANIC

CIE LES MOUTONS NOIRS – PARIS (75)

• VENDREDI 10 MAI ↪ 20H30

La plus ou moins véritable histoire du célèbre naufrage revue à la façon des Moutons Noirs ! Une comédie délirante, loufoque et musicale avec le bateau qui coule quand même à la fin...

Die Moutons Noirs erzählen die mehr oder weniger wahre Geschichte des berühmten Untergangs. Eine verrückte Komödie auf einem Boot, welches am Ende untergeht.

📖 « L'émotion le dispute au rire. On n'a pas envie de regagner la terre ferme. » LE FIGARO

TOUT PUBLIC • 🕒 2H • COMÉDIE BURLESQUE ET MUSICALE

TARIFS - SPECTACLES AU THÉÂTRE

Abonnements (à partir de 3 spectacles)

CATÉGORIE 1: 15 € / SPECTACLE

CATÉGORIE 2: 10 € / SPECTACLE

Billets à l'unité

CATÉGORIE 1: 22 € (PLEIN), 20 € (RÉDUIT*)

CATÉGORIE 2: 14 € (PLEIN), 12 € (RÉDUIT*),
6 € (SOLIDAIRE**)

CATÉGORIE 3: 6 € (TARIF UNIQUE)

***TARIF RÉDUIT:** groupes de 10 personnes et plus (pour le même spectacle), plus de 65 ans, adhérents Graine de Cirque, abonnés de la saison 2023/2024 des Scènes du Nord-Alsace, titulaires de la Carte Cézam, Accès culture, Carte MGEN+, Facilis et membres CGOS.

****TARIF SOLIDAIRE:** applicable uniquement en catégorie 2 pour les jeunes de moins de 20 ans, Carte culture, demandeurs d'emploi, personnes en situation de handicap et Pass culture (via l'application).

MODALITÉS DE VENTE

Les justificatifs sont demandés à l'achat et peuvent être contrôlés au moment de l'entrée en salle.

Modes de règlement acceptés: espèces, carte bancaire, chèque, chèques vacances et application Pass Culture.

Les billets ne sont ni repris ni échangés, excepté pour les spectacles annulés par le Relais Culturel.

LES SPECTACLES DANS LA RUE !

GRATUIT



ElWIDH - Village des Haguenau

PARADE D'OUVERTURE

ÉLÈVES DE L'ÉCOLE DE MUSIQUE ET DANSE – HAGUENAU
& COLLECTIF LA TEAM PULSE! – STRASBOURG (67)

DÉAMBULATION – DÉPART HALLE AUX HOUBLONS

- SAMEDI 4 ➔ 14H

Les musiciens vous emmènent dans un parcours musical explosif au rythme des tambours, mais surtout envahissent la ville pour vous faire écouter les sons du mobilier urbain.

La parade déambulera jusqu'au Village des Enfants où aura lieu l'inauguration du festival à 14h40. S'en suivra un happening vivant, envahissement joyeux du Village des Enfants, proposé par le CSC Robert Schuman et leur marraine Pauline Vernier.

Die Musikerinnen nehmen Sie mit auf eine musikalische Reise voller explosiven Rhythmen. Die Parade führt zum Kinderdorf, in dem gegen 14.40 Uhr das Festival eröffnet wird.

TOUT PUBLIC • 🎧 35 MIN • PERCUSSIONS



À TIROIRS OUVERTS

CIE MAJORDOME – TREFFORT-CUISIAT (01)

PARKING ANCIEN TRIBUNAL

- SAMEDI 4 ➔ 14H30 ET 18H
- DIMANCHE 5 ➔ 14H30 ET 17H

Un homme seul, un brin cabot, se prend les pieds dans les plis de la vie, tombe et se relève, multiplie les situations loufoques.

Clown et jongleur, le majordome est aussi un compositeur génial malgré lui : les objets, les balles et le décor s'organisent en une symphonie de bric et de broc ; le spectacle est total.

Ein einsamer Mann verheddert sich in den Wirren des Lebens, fällt hin und kommt wieder auf die Beine. Clown und Jongleur, aber er ist auch Komponist. Alles was er berührt, wird zu Musik und so entsteht eine symphonische Show.

DÈS 5 ANS • 🎧 55 MIN • CLOWN, JONGLE, CRÉATION SONORE



Securando PhotoGraphic

STREET SOUL TRAIN

WAB & CIE ÉTINCELLES – TOULOUSE (31)

DÉAMBULATION - DÉPART PLACE DE NEUBOURG

- SAMEDI 4 ➔ 14H45, 16H30 ET 19H
- DIMANCHE 5 ➔ 14H ET 16H15

Au volant de leur Funky Car, système de sonorisation embarqué, les danseurs de la Cie Étincelles et le chanteur beatboxer Wab distillent leur énergie pour faire entrer le public dans la danse, invoquant la culture afro-américaine des années 70.

Am Steuer ihres Funk Car, ausgerüstet mit Soundsystem, zeigen die Tänzer der Stadtviertels Étincelles und ihr Beatbox-Sänger Wab ihre ganze Energie, um das Publikum zum Tanzen zu bewegen.

TOUT PUBLIC • 🎧 35 MIN • CONCERT FUNK DANSÉ



Antoine Bessaler

THE HORSEMEN

CIE LES GOULUS – PARIS (75)

PLACE ERNEST STRASSER

- SAMEDI 4 ➔ 15H15

FORUM

- SAMEDI 4 ➔ 19H45

NAUTILAND – PARC EXTÉRIEUR

- DIMANCHE 5 ➔ 15H

PLACE D'ARMES

- DIMANCHE 5 ➔ 17H30

Trois fameux écuyers français vont exécuter une démonstration de dressage, en vue des prochains jeux olympiques. Malgré quelques ratés, ils gardent imperturbablement la French attitude.

Drei bekannte französische Reiter zeigen eine Dressur mit Blick auf die kommenden Olympischen Spiele. Zwar läuft einiges falsch, aber sie behalten die French attitude.

📖 «Des écuyers bien frappés.» LE RÉPUBLICAIN LORRAIN

TOUT PUBLIC • 🎧 35 MIN • THÉÂTRE DE RUE ET MARIONNETTES PORTÉES



BANAN'O'RAMA
CIE AHUMA - QUÉBEC

FORUM

- SAMEDI 4 → 15H30
- LUNDI 6 → 17H30

COURS DE LA DÉCAPOLE

- DIMANCHE 5 → 16H15

Prenant conscience d'une humanité commune, Mr Banana est à la recherche de la demeure du pouvoir. Il explore le thème de Dieu et de super-héros et notre relation avec ceux-ci. Drôle et provocant, qui sauvera le public ?

Herr Banana ist auf der Suche nach Macht. Also begibt er sich auf eine Reise mit dem Publikum, zu Gott und einem Superhelden. Es wird zu einer Feier, zu erleben im Kreis der Familie.

TOUT PUBLIC • 50 MIN • CIRQUE



C'EST PAS DU VÉLO !
CIE MONDE À PART - ARBLADE-LE-BAS (32)

COUR DE L'ÉCOLE SAINT-GEORGES

- SAMEDI 4 → 16H45
- DIMANCHE 5 → 17H15

Raymond et Jeannie (accompagnés par Fausto leur complice musicien) rendent hommage à leur grand-père en célébrant ses exploits. Un hommage qui nous emmène dans un univers tendre, baroque, nostalgique et déjanté !

Raymond und Jeannie, unterstützt vom Musiker Fausto, ehren ihren Großvater und seine Taten. Eine zärtliche, nostalgische und verrückte Hommage rund um das Fahrrad.

« Le spectacle, très visuel, n'est jamais statique. Ça bouge tout le temps, ça parle, ça chante ! À coup sûr, les enfants vont aimer. » SUD OUEST

DÈS 5 ANS • 55 MIN • CONTE, THÉÂTRE ET BIDOUILLE



ZAI ZAI ZAI ZAI
COLLECTIF JAMAIS TROP D'ART - CHOLET (49)

PLACE ERNEST STRASSER

- SAMEDI 4 → 17H45
- DIMANCHE 5 → 16H30

Un homme réalise à la caisse du supermarché qu'il n'a pas sa carte de magasin. La caissière appelle le vigile. L'homme s'enfuit. La police le traque. Une course-poursuite absurde s'engage.

Ein Mann merkt an der Kasse im Supermarkt, dass er keine Kundenkarte besitzt. Die Kassiererin ruft den Wachdienst, die Polizei kommt. Eine Verfolgungsjagd beginnt.

DÈS 7 ANS • 40 MIN • THÉÂTRE DE RUE



BAL FESTIF
CIE BAL'US'TRAD - STRASBOURG (67)

FORUM

- SAMEDI 4 → 21H

Petits et grands, amis, voisins, familles, les jambes sont prêtes pour vous faire sauter, tourner et bien plus ! La musique variée et l'ambianceur seront là pour vous donner le tempo !

Groß und Klein, Freunde, Nachbarn, Familie und Beine sind bereit, Sie zum Springen zu bewegen, sich zu drehen und noch viel mehr. Die Musik ist abwechslungsreich und die Stimmung bestimmt ihr Tempo.

TOUT PUBLIC • 1H30 • BAL

NOUVEAUTÉ 2024

Le centre nautique Nautiland fait le grand saut et vous fait plonger au cœur du spectacle vivant en accueillant deux spectacles.

Bienvenue à ce nouveau partenaire du festival !

Accès libre au parc extérieur pour les spectacles.



LES SPECTACLES DANS LA RUE !

GRATUIT

PIGEONS VOYAGEURS

CIE LE TALON ROUGE – STRASBOURG (67)

MUSÉE DU BAGAGE

• DIMANCHE 5 ↪ 14H30 ET 16H30

À la suite d'un de leurs nombreux et fabuleux voyages, un couple amoureux mais un peu déjanté part à la recherche d'une valise égarée qui renferme leur précieux livre de chevet, celui qu'ils aimeraient tant nous lire...

Réservation recommandée sur humour-des-notes.com

Nach vielen tollen Reisen begibt sich ein leicht verrücktes Liebespaar auf die Suche nach einem verlorenen Koffer, in dem ein für sie wertvolles Buch ist, in dem sie so gern lesen.
Reservierung: humour-des-notes.com

DÈS 6 ANS • 40 MIN • THÉÂTRE POÉTIQUE
ET BURLESQUE | SUR RÉSERVATION



Carolien Sikkink of Photoline

LA BOÎTE MAGIQUE

SCOTT & MURIEL - PAYS-BAS

FORUM

• DIMANCHE 5 ↪ 15H30 ET 18H15

Scott & Muriel - The Accidental Illusionists, champions du monde de la magie et vedettes de Monte-Carlo, montrent magie millimétrée et démesure dans un spectacle débridé et rythmé. Une ode à la magie, une célébration de la stupidité et de la comédie.

Scott und Muriel, bekannt als The Accidental Illusionists, Weltmeister der Magie und bekannt vom Festival in Monte-Carlo, präsentieren eine Zauberschau in einem auf den Millimeter genau abgestimmten rhythmischen Spektakel: irgendwie blöd und doch lustig.

DÈS 5 ANS • 35 MIN • MAGIE COMIQUE

DÉCORE TA VILLE À LA CRAIE

ÉLÈVES DE 1^{ÈRE} AEPÀ DU LYCÉE SIEGFRIED – HAGUENAU (67)

PLACE D'ARMES

• LUNDI 6 ↪ 14H À 17H

Les élèves de 1^{ère} « Animation-enfance et personnes âgées » dessineront à la craie des dessins sur le thème des notes, de la musique, de l'humour, du rire. Venez participer à cette grande œuvre collective et positive.

Mit Kreide malen die Schüler zum Thema Noten, Musik, Humor, Lachen usw. Kommen Sie und machen Sie mit.

TOUT PUBLIC • EN CONTINU • ANIMATION
ET CRÉATION



WHAT'S NEXT ?

QUATUOR STOMP - QUÉBEC

PLACE ERNEST STRASSER

• MARDI 7 ↪ 18H15

FORUM

• MERCREDI 8 ↪ 16H30

Un jeu de hasard où un coup de dé déterminera les numéros qui feront partie du spectacle. Un spectacle unique en son genre dont même les artistes ne connaissent pas l'issue !

Das Ensemble Stomp lädt ein zu einem Zufallsspiel in dem die Würfel bestimmen, was gespielt wird. So entsteht ein Spektakel, bei dem selbst die Künstler nicht wissen, wie es weitergeht.

TOUT PUBLIC • 45 MIN • CIRQUE



CAILLASSE

CIE LE GUICHET - LE HAVRE (76)

FORUM

• MARDI 7 ↪ 21H

• MERCREDI 8 ↪ 21H

Caillasse nous plonge dans l'histoire des révoltés de toutes les époques. Avec un humour délirant et corrosif, les deux artistes mêlent jeu et acrobatie, chant à cappella et percussions de ferraille dans un spectacle à l'univers grinçant où la malice et la poésie sont omniprésentes.

Zwischen Alptraum und Wahrheit erlebt ein Gefangener seine Vergangenheit noch einmal. Die Geschichte verbindet Humor, Spiel und Akrobatik sowie A-cappella-Gesang in einem Theaterstück voller Poesie.

TOUT PUBLIC • 50 MIN • THÉÂTRE GESTUEL



LE PIANOTEUR

THÉÂTRE DE LA TOUPINE – EVIAN (74)

DÉAMBULATION - DÉPART PLACE DE NEUBOURG

- MERCREDI 8 ➔ 14H ET 17H
- JEUDI 9 ➔ 14H15, 16H ET 17H45
- VENDREDI 10 ➔ 16H15, 17H45 ET 19H15
- SAMEDI 11 ➔ 14H30 ET 17H15
- DIMANCHE 12 ➔ 14H15, 15H30 ET 18H15

AUSI
AU VILLAGE
DES ENFANTS
(P.22)

Le Pianoteur, vélo-orchestre écolo-musico. Avec son piano-triporteur truffé de trouvailles - ça fume, ça neige, ça bulle ! -, ce Monsieur Loyal va déambuler en musique et accrocher ses notes au gré des chemins...

Das Piano-Fahrrad, ein ökologisch musikalisches Fahrradorchester. Ein Dreirad ausgestattet mit Fundsachen, es raucht, es schneit, es macht Luftblasen. Monsieur Loyal nimmt sie mit auf einen musikalischen Ausflug, je nach Lust und Laune auch zu Noten...

TOUT PUBLIC • 45 MIN • VÉHICULE ET HOMME ORCHESTRE



LE GARAGE À PAPA

CIE PASSE-MONTAGNE – VAL-SURAN (39)

COUR DE L'ÉCOLE VIEILLE-ÎLE

- MERCREDI 8 ➔ 14H30 ET 17H30
- JEUDI 9 ➔ 17H

Ce que l'on révisé et répare ici, ce ne sont pas les voitures mais bien... les papas. Il est question ici de parentalité et de paternité, et on explore avec humour et sensibilité les rouages de la mécanique familiale.

Hier werden keines Autos repariert, sondern...die Papas. Mit sensiblem Humor wird vom Elternsein und Vaterschaft berichtet, und wie die Räder einer familiären Mechanik zusammenwirken.

DÈS 7 ANS • 55 MIN • THÉÂTRE



L'IMPOSSIBLE CONCERT DE BRIC ET BROC

CIE TRIVIAL TANGO – STRASBOURG (67)

PARKING ANCIEN TRIBUNAL

- MERCREDI 8 ➔ 14H45 ET 17H45

Justin de Bric et Brian de Broc sont musiciens, ils forment un chic duo de choc. Ces jeunes rockeurs préparent le grand concours du collège. Mais quelques jours avant, ils se font voler leurs instruments. Malgré leurs embrouilles, il faut trouver une solution !

Justin von Bric und Brian von Broc sind ein nettes musikalisches Duo mit Schockwirkung. Die jungen Rocker bereiten sich auf den großen Wettbewerb der Schule vor. Doch einige Tage vorher werden ihnen ihre Instrumente gestohlen. Trotz ihrer Verwicklungen müssen sie eine Lösung finden!

DÈS 6 ANS • 45 MIN • SPECTACLE MUSICAL



AU SUIVANT !

CIE MISTER FRED – REIMS (51)

PLACE ERNEST STRASSER

- MERCREDI 8 ➔ 15H15 ET 18H30
 - JEUDI 9 ➔ 17H15
- NAUTILAND - PARC EXTÉRIEUR 
- JEUDI 9 ➔ 14H30

Deux «boissonniers» se démènent pour élaborer le meilleur des breuvages à la demande d'un client très exigeant. Mais nos deux acolytes ne comprennent pas tout à fait ce qu'ils doivent faire et la recette va prendre une tournure très particulière.

Zwei Winzer kümmern sich um eine Bestellung eines sehr speziellen Kunden. Aber unsere zwei Freunde verstehen absolut nicht, was sie tun sollen, und die Zubereitung nimmt eine ganz besondere Wendung.

DÈS 5 ANS • 30 MIN • DUO BURLESQUE

LES SPECTACLES DANS LA RUE ! GRATUIT



Charlotte Lelimosin

FANFARE KILTACLOU

LA FRATRIE KILTACLOU – RENNES (35)

DÉAMBULATION - DÉPART PLACE DE NEUBOURG

• MERCREDI 8 ➔ 15H30, 18H15 ET 20H15

PENDANT LES FOULÉES DE HAGUENAU

• JEUDI 9 ➔ 9H30 ET 10H30

AUSSI
AU VILLAGE
DES ENFANTS (P.22)
ET À BRUMATH (P.30)

La Fratrie Kiltacloou vous présente son show électrique monté sur piles. C'est coloré, percutant, toujours un brin décalé et joyeusement barré ! On se laisse tous embarquer par l'énergie de cette famille de dingues.

Das Ensemble Fratrie Kiltacloou präsentiert seine elektrische Show mit Batterien. Farbenfroh, wirkungsvoll, stets leicht verrückt. Die verdrehte Energie dieser Familie reißt das Publikum mit.

TOUT PUBLIC • 35 MIN • FANFARE ROCK
POUR FAMILLES



Ange-Françoise Nahant

LES CAROTTES SONT CUITES

CIE EN MUSIQUE ! - SARREBOURG (57)

FONTAINE SAINT-GEORGES

• MERCREDI 8 ➔ 16H ET 19H

AUSSI AU QUARTIER
DES PINS (P.30)

Voilà un cours de cuisine qui va changer votre rapport aux légumes. Même si les choses commencent tout à fait normalement et que l'on vous garantit une soupe bien chaude à la fin de la leçon, entre les deux, il va y avoir des dérapages.

Dieser Kochkurs wird das Verhältnis zu Gemüse ändern. Es geht normal los, denn garantiert gibt es am Ende des Kurses eine heiße Suppe, aber nicht ohne Ausschreitungen.

TOUT PUBLIC • 35 MIN • HUMOUR, CLOWN,
OBJETS ET MUSIQUE



Chiara Ventola

LA CARAVANE ÉLECTRIQUE

CIE EZ3 - STRASBOURG (67)

COURS DE LA DÉCAPOLE

• JEUDI 9 ➔ 14H ET 16H30

Sur le modèle de la *commedia dell'arte*, la caravane prend lieu dans un espace scénique dédié. S'ouvre alors une pièce urbaine autant unique que son public qui l'accompagne.

Ganz im Sinne einer commedia dell'arte und in einem ausgesuchten Bühnendekor, spielt das Stück an einem Ort, an dem Künstler und Zuschauer gleichberechtigt anwesend sind.

DÈS 5 ANS • 1H • DANSE CONTEMPORAINE URBAINE



Mikhael Brun

TSEF ZONCE

CIE C'HOARI - STRASBOURG (67)

COUR DE L'ÉCOLE SAINT-GEORGES

• JEUDI 9 ➔ 14H30 ET 17H45

Jeux d'espaces et de dialogues, les deux danseuses tentent de réinvestir les codes de ces fêtes traditionnelles populaires, qui appellent à lâcher prise le temps d'une soirée. Tourbillonnant et serpentant, un terrain de jeu s'offre à elles.

Spiel und Dialog, zwei Tänzerinnen investieren sich in traditionelle Volksfeste. Ein verdrehtes Spiel.

TOUT PUBLIC • 30 MIN • DANSE



Bruno Beyello

À CONTRE COURANT

CIE ODILE PINSON — BELGIQUE

FORUM

- JEUDI 9 ➔ 15H ET 18H30
- VENDREDI 10 ➔ 17H30

Pour préserver la planète à leur manière, Odile et Louis ont choisi de vivre en autonomie d'énergie, et pour cela ils sont prêts à tout, quand tout part à la dérive...

Um unseren Planeten zu retten sind Odile und Louis bereit, autonom zu werden, und sie sind bereit für alles, bis das Ganze aus dem Ruder läuft...

DÈS 4 ANS • 50 MIN • THÉÂTRE DE RUE BURLESQUE



Torsten Glisen

ROOM SERVICE

CIE O QUEL DOMMAGE — BELGIQUE

PARKING ANCIEN TRIBUNAL

- JEUDI 9 ➔ 16H ET 18H
- VENDREDI 10 ➔ 15H15 ET 18H30

Room Service est une saynète d'humour noir en mode bouffon, détournant les stéréotypes des relations maman-bébé et mettant en lumière les fantasmes et pulsions inavouables inhérents à la maternité.

Zimmerservice ist voll mit schwarzem Humor und beleuchtet eine Mutter-Kind-Beziehung.

DÈS 5 ANS • 30 MIN • THÉÂTRE GESTUEL



ENSEMBLE DE CORNS

ÉCOLE MUNICIPALE DE MUSIQUE ET DANSE DE HAGUENAU (67)

FORUM

- JEUDI 9 ➔ 17H

Cette formation cuivrée de 12 musiciens, sous la direction de José de Almeida, partage avec vous un florilège de mélodies, entre chansons traditionnelles, musiques de films et morceaux rythmés au son des cuivres et percussions.

12 Blechblasinstrumente unter der Leitung von José de Almeida interpretieren einen Strauß von Melodien von traditionellen Chanson, Filmmusik und rhythmischen Stücke voller Blechbläser und Perkussion.

TOUT PUBLIC • 40 MIN • MUSIQUE



Philippe Rappeneau

ON THE GREEN !

CIE MISTER FRED — REIMS (51)

PLACE ERNEST STRASSER

- VENDREDI 10 ➔ 14H30 ET 17H

Un golfeur et son fidèle caddy vont tenter d'effectuer un parcours mais, sur le green, rien ne se passe simplement. Le désordre hiérarchique et la rivalité vont très vite s'installer entre les deux hommes et transformer la relation en une compétition sportive clownesque.

Der Golfer und sein Caddy wollen die Runde angehen, aber nichts passiert einfach. Ein Durcheinander und eine Rivalität zwischen den Männern wird schnell zum clownhaften sportlichen Wettbewerb.

DÈS 4 ANS • 35 MIN • DUO CLOWNESQUE

LES SPECTACLES DANS LA RUE ! GRATUIT



SEUL ?

CIE BAKHUS - GRASSE (06)

COUR DE L'ÉCOLE SAINT-GEORGES

- VENDREDI 10 ➔ 14H30 ET 17H
- SAMEDI 11 ➔ 17H
- DIMANCHE 12 ➔ 14H30

Un homme cherche quelque chose, perdu ou oublié depuis longtemps. Et si pour s'épanouir pleinement il fallait revenir en arrière à un âge où tout est plus facile, exempt de tout jugement personnel ?

Ein Mann sucht etwas längst Verlorenes und Vergessenes. Muss er zurückkehren in die Vergangenheit? In ein Alter in dem alles einfacher ist, außer die eigene Beurteilung?

DÈS 3 ANS • 25 MIN • CIRQUE



UN AIR, UN ARBRE, UNE HISTOIRE

JULIE ORY - NANCY (54)

OQ - COMPTOIR DES LOGES

- VENDREDI 10 ➔ 16H

AUSSI AU
VILLAGE DES ENFANTS (P.22)
ET AU GROS CHÊNE (P.27)

La nature recèle bien des secrets et dans certains arbres se cache une histoire. Entre musique et parole envolée, des contes de sagesse, de malice, et de poésie.

Die Natur ist voller Wunder und einige Bäume verbergen eine Geschichte. Musik und Worte, ein weises Märchen, mit Bosheit und Poesie.

TOUT PUBLIC • 50 MIN • CONTES EN MUSIQUE



LA FANFARE MOUSSAKA

CIE KREMŠNITA - METZ (57)

DÉAMBULATION

DÉPART PLACE DE NEUBOURG

- VENDREDI 10 ➔ 15H ET 20H30
- SAMEDI 11 ➔ 16H, 19H ET 20H40
- DIMANCHE 12 ➔ 17H15

AUSSI AU VILLAGE
DES ENFANTS (P.22),
À PFAFFENHOFFEN
(VAL-DE-MODER)
ET À KALTENHOUSE
(P.30)

Fanfare à l'ambiance moussakessque inspirée par la musique des Balkans et autres musiques traditionnelles. Ces 5 musiciens vont faire vibrer l'aubergine qui est en vous !

Inspiriert durch die Klänge vom Balkan und anderer traditioneller Musik werden die fünf Musiker die Aubergine zur Wallung bringen, die in Ihnen steckt.

TOUT PUBLIC • 35 MIN • FANFARE BALKANIQUE



LA PEUR AU VENTRE

CIE TOI D'ABORD - TOURNEFEUILLE (31)

PARKING VIEILLE-ÎLE

- VENDREDI 10 ➔ 19H
- SAMEDI 11 ➔ 17H30
- DIMANCHE 12 ➔ 17H

Jacques est fils de cascadeur. Aujourd'hui il vient réaliser une cascade qui pourrait lui donner sa place dans l'arbre généalogique des « Meyeur ». Il vient avec la peur au ventre vous demander du soutien.

Jacques ist der Sohn eines Stuntman. Er wagt eine Sache, die selbst sein Vater niemals gewagt hat. Mit Angst im Bauch und er bittet das Publikum um Hilfe, um die Ehre der Familie zu retten.

DÈS 5 ANS • 1H • CIRQUE ET CASCADES

Guy Zolkau



GROS DÉBIT

CIE FACILE D'EXCÈS - BALMA (31)

PARKING ANCIEN TRIBUNAL

- SAMEDI 11 ➔ 14H30 ET 17H45
- DIMANCHE 12 ➔ 14H30

Une conquête de l'inutile menée tambours battants, un pari sur la légèreté, improvisé par trois joyeux maestros ! Ici, tout est prétexte au jeu, ils jouent de la musique et ils en jouent ! La virtuosité n'est pas toujours là où on l'attend, la fausse note non plus.

Eine nutzlose Eroberung, eine leichtfertige Wette, improvisiert durch drei fröhliche Meister. Alles ist Vorwand zum Spiel, sie spielen Musik und sie spielen. Nicht immer virtuos wo es erwartet wird, die falsche Note auch nicht.

TOUT PUBLIC • 45 MIN • FANTAISIE MUSICALE

Stéphanie Breaud



CE NE SERA PAS LONG

GREG & NATACHA - LYON (69)

PLACE ERNEST STRASSER

- SAMEDI 11 ➔ 15H ET 19H
- DIMANCHE 12 ➔ 16H

Si plus personne ne croit en l'Europe, c'est que plus personne ne comprend de quoi ça parle. Pour ce discours pédagogique, Greg & Natacha abandonnent les langues orales et articulées pour le nouvel outil de communication à l'usage des masses : la balle rose.

Auch wenn niemand in Europa noch dran glaubt, dann weil niemand mehr versteht, worum es sich handelt. Greg und Natacha sprechen nicht mehr sondern kommunizieren nur noch modern: mit dem rosafarbenen Ball.

📖 «L'Europe en plus déjantée : un voyage en absurde dans les entrailles de l'administration européenne.»

LA DORDOGNE LIBRE

TOUT PUBLIC • 50 MIN • CIRQUE ET THÉÂTRE HUMORISTIQUE

Lonah Mélin



PAPIER.1

CIE EN LACETS - REIMS (51)

FONTAINE SAINT-GEORGES

- SAMEDI 11 ➔ 15H15
- DIMANCHE 12 ➔ 15H

En collaboration avec le marionnettiste Lonah Mélin, Maud Marquet interroge les relations entre le corps et la matière éponyme. Le papier, matériau, support, mémoire et structure devient le thème d'une recherche autour de la trace.

In Zusammenarbeit mit der Puppenspielerin Lonah Mélin hinterfragt Maud Marquet die Verbindung zwischen Körper und der Namensgebung. Das Papier als Materiel ist der Thema dieser Suche.

DÈS 4 ANS • 30 MIN • THÉÂTRE DE LA MATIÈRE



JUMP CUT

DOUBLE TAKE - CINEMATIC CIRCUS - BELGIQUE

COUR DE L'ÉCOLE VIEILLE-ÎLE

- SAMEDI 11 ➔ 16H30
- DIMANCHE 12 ➔ 16H15

Au croisement du cirque contemporain et du cinéma, Jump Cut mélange une scénographie innovante, de l'acrobatie dramaturgique et de la cinématographie autour d'une histoire inspirée par des événements réels et racontée à l'aide d'un canapé trampoline, d'un train acrobatique et d'un dragon cracheur de fumée.

Inspiriert von wahren Begebenheiten, dargestellt mit einem Trampolin-Sofa, einem akrobatischen Zug und einem feuerspeienden Drachen.

DÈS 3 ANS • 45 MIN • SPECTACLE VISUEL ET ACROBATIQUE

LES SPECTACLES DANS LA RUE ! GRATUI



J.P. Zanotti

LA TORTUE DE GAUGUIN

CIE LUCAMORDS – REIPERTSWILLER (67)

FORUM

• SAMEDI 11 ↪ 21H30

Lors d'un de ses séjours aux Marquises, Paul Gauguin eut l'idée de peindre à même la carapace d'une jeune tortue vivante, égarée sur une plage. Grâce à la longévité dont jouit cette espèce, une œuvre du peintre continue, aujourd'hui encore, de sillonner les grands fonds dans son petit musée ambulant.

Ici, c'est au beau milieu d'une place publique que la compagnie installe son grand chevalet. Les artistes dessinent ainsi à grands coups d'ombres, de pinceaux ou de caméras, les franges d'un théâtre insolite, un théâtre d'illusions fabriquées en direct et à vue, entre bricolage et technologie fine, où se jouent arts plastiques, musique et textes, intimement mêlés.

Paul Gauguin kam auf die Idee, auf dem Panzer einer jungen, lebenden Schildkröte zu malen. Dank der Langlebigkeit dieser Spezies wandert ein Werk des Malers auch heute noch in seinem kleinen Wandermuseum durch die Tiefsee.

Hier baut die Truppe ihre große Staffelei mitten auf einem öffentlichen Platz auf. Die Künstler zeichnen mit Schatten, Pinsel und Kameras die Fransen eines ungewöhnlichen Theaters, eines Theaters der Illusionen, die live und in Sichtweite hergestellt werden, zwischen Bastelei und feiner Technologie, wo bildende Kunst, Musik und Texte eng miteinander verwoben sind.

TOUT PUBLIC • 1H • POLYPTYQUE DE RUE



L'ÉCOLE DES PETITS ROBERT

CIE ROBERT ET MOI – BESANÇON (25)

FORUM

• DIMANCHE 12 ↪ 15H15 ET 18H

Tous dans le bus scolaire, en route pour l'école des petits Robert ! On y apprend plein de trucs et plus encore : la musique et les mathématiques ne font qu'un, les monstres verts qui bavent vous attaquent à coup de chou de Bruxelles, les chansons hébergent les animaux et l'année passe tellement vite qu'elle ne dure que 55 minutes.

TOUT PUBLIC • 55 MIN • THÉÂTRE ET CHANSON



L'ARMOIRE MAGIQUE

ASSOCIATION DES TROMBONISTES DU BAS-RHIN

FORUM

• DIMANCHE 12 ↪ 17H

« Petit garçon, j'étais impressionné par la stature majestueuse de la vieille armoire en bois de ma grand-mère qui avait quelque chose de magique. Chaque nuit, alors que les objets alentour s'endormaient, elle s'éveillait à la vie. La porte de la vieille armoire faisait un son de trombone... » Texte et musique de Patrick Osowiecki et Rémi Studer.

TOUT PUBLIC • 25 MIN • SPECTACLE MUSICAL

LE VILLAGE DES ENFANTS

Parce que le festival se vit aussi (et surtout) en famille, le Village des Enfants est le lieu dédié aux festivaliers en herbe (et à leurs parents). Situé au Square Vieille-Île, il accueille plusieurs espaces : le Chapit'Ô avec les spectacles professionnels, la Pist'Ô Mômes avec les spectacles amateurs, la ZAAC avec des animations et ateliers créatifs, la ZAB et la ZAPP pour se détendre et pique-niquer en famille.

HORAIRES Samedi 4: 14h à 19h | Dimanche 5: 11h à 19h | Lundi 6 et mardi 7: 16h à 19h
Mercredi 8 à samedi 11: 11h à 19h | Dimanche 12: 11h à 18h

LES SPECTACLES SOUS CHAPIT'Ô



TOYO ! CIE LES COLPORTEURS - SAINT-THOMÉ (07)

- SAMEDI 4 ➔ 16H
- DIMANCHE 5 ➔ 16H

AUSSI EN REPRÉSENTATION SCOLAIRE
LUNDI 6 À 10H ET 14H30

Toyo c'est un tuyau de chantier, tout froid, tout raide, tout creux... Coline, la clarinettiste, fait chanter Toyo ; toutes sortes de sons semblent sortir de lui. Gillou, le contorsionniste, apprivoise Toyo, ils s'adoptent immédiatement et comme Gillou est très souple, il se glisse à l'intérieur et s'y installe.

Ein musikalisches Ereignis. Coline an der Klarinette bringt Toyo zum Singen, Gillou hilft dabei, bringt sich ein. Wenn die Klarinette erklingt, verfällt Gillou dem Charme der Melodie und zusammen als Toyo gehen sie auf in einem melancholischen Tanz.

DÈS 3 ANS •  30 MIN • CIRQUE ET MUSIQUE



LE POMPON CIE L'ASSOCIATION D'IDÉES - NANCY (54)

- MERCREDI 8 ➔ 16H
- JEUDI 9 ➔ 16H

AUSSI EN REPRÉSENTATION SCOLAIRE
MARDI 7 À 14H15

C'est l'histoire du premier Manège. Les interprètes en donnent la recette, surréaliste. Mais il manque quelque chose : le Pompon ! Alors, ils inventent le Pompon. Est-ce vraiment une bonne idée ?

Dies ist die Geschichte des ersten Karussells. Die Darsteller geben das surreale Rezept dafür an. Aber etwas fehlt: der Pompon! Also erfinden sie den Pompon. Ist das wirklich eine gute Idee?

 « Les deux compères sont virtuoses, drôles et inventifs pour nous indiquer la bonne direction : l'émerveillement. »

TELÉRAMA

DÈS 5 ANS •  50 MIN • SPECTACLE MUSICAL



J'AI DORMI PRÈS D'UN ARBRE MANU GALURE (CIE LE CACHALOT MÉCANIQUE) - TOULOUSE (31)

- VENDREDI 10 ➔ 16H
- SAMEDI 11 ➔ 16H
- DIMANCHE 12 ➔ 11H

Manu Galure a marché 10 000 km et donné 360 concerts entre 2017 et 2019. Dès son retour, il a mélangé les souvenirs de gens rencontrés, de lieux visités et les a mixés avec les contes et les beaux livres. Sur scène, deux pianos bricolés et bancals où on joue avec les pieds, avec des marteaux, avec une meuleuse.

Manu Galure ist 10.000 km gewandert, hat zwischen 2017 und 2019 rund 360 Konzerte gegeben. Zurück hat er sich an seine Reisen erinnert und daran gearbeitet. Auf der Bühne an einem Piano und an einem Flügel, zusammengeschaubt und zusammengeklebt, spielt er die Instrumente mit den Füßen, einem Hammer und einem Schleifgerät.

DÈS 6 ANS •  55 MIN • SPECTACLE MUSICAL

ATTENTION : UNE FOIS LE SPECTACLE COMMENCÉ, L'ACCÈS AU CHÂTEAU N'EST PLUS POSSIBLE.

LE VILLAGE DES ENFANTS

LA ZAPP & SES SPECTACLES GRATUIT

LA ZAPP, KÉSAKO ?! C'EST UNE ZONE À PIQUE-NIQUES PARTAGÉS !

PICKNICK-ZONE FÜR ALLE & SPEKTAKEL

Venez en famille et avec vos amis passer un moment convivial, festif et enjoué ! Chacun ramène de quoi boire et manger (Food Trucks et buvette également sur place). Nous, on s'occupe de l'ambiance, avec (presque) tous les jours un spectacle ! À la ZAPP on pense éco-responsabilité avec quelques bons gestes à adopter ou à apprendre : voir p.31. On compte sur vous !



BÊTE BEURK

CIE MONDE À PART — ARBLADE-LE-BAS (32)

- DIMANCHE 5 ↪ 12H

Un plaidoyer plein d'humour défendant les différences et l'ouverture au monde. Entre récit de vie et conte contemporain, Fred David (accompagné par Yann Lefer à la guitare) partage rêves et cauchemars, monstres attachants et étoiles dansantes.

DÈS 5 ANS •  50 MIN • CONTE ROCK DÉJANTÉ

LE PIANOTEUR P.15

- MERCREDI 8 ↪ 12H15
- SAMEDI 11 ↪ 12H
- JEUDI 9 ↪ 12H

FANFARE KILTAOLOU P.16

UN AIR, UN ARBRE, UNE HISTOIRE P.18

- VENDREDI 10 ↪ 12H

FANFARE MOUSSAKA P.18

- DIMANCHE 12 ↪ 12H15

JEUX & MANÈGES / SPIELE & KARUSSELLS

INSTRUMENTS GÉANTS

CRÉATION ÉTIENNE FABRE

- SAMEDI 4 ↪ 14H À 19H
- DIMANCHE 5 ↪ 11H À 19H

Les Instruments Géants, c'est la découverte d'un univers fantastique et grandiose où tout est musique et harmonie. C'est « Alice au Pays des Oreilles » conçu pour les grands et les petits.

TOUT PUBLIC • STRUCTURES MUSICALES

MANÈGE DES P'TITS BOUCHONS

CIE CLAIR OBSCUR

- SAMEDI 4 ET DIMANCHE 5 ↪ 14H À 19H
- LUNDI 6 ET MARDI 7 ↪ 16H À 19H
- MERCREDI 8 ↪ 14H À 19H

Construction artisanale avec des matériaux recyclés, dont la propulsion s'effectue par les parents ou le comédien. Cette attraction fantastique et poétique est inspirée des légendes de la Vouivre.

1 À 10 ANS • MANÈGE

MINI-GOLF

RIGOL' JEUX

- JEUDI 9 À SAMEDI 11 ↪ 11H À 19H
- DIMANCHE 12 ↪ 11H À 18H

9 pistes thématiques à découvrir, entourées d'un espace détente avec transats à l'ombre de pétales de fleurs géantes.

DÈS 6 ANS • JEUX

JEUX GÉANTS EN BOIS

RIGOL' JEUX

- TOUS LES JOURS AUX HEURES D'OUVERTURE DU VDE

TOUT PUBLIC • JEUX EN BOIS

LA PIST'Ô MÔMES

GRATUIT

→ La scène des amateurs
Amateurtruppen



INITIATION DANSE

ÉLÈVES DE 1^{ÈRE} AEP A LYCÉE SIEGFRIED – HAGUENAU (67)

- DIMANCHE 5 → 14H À 14H45 (6-10 ANS)
15H15 À 15H45 (3-5 ANS)
- SAMEDI 11 → 11H15 À 11H45 (3-5 ANS)
14H À 14H45 (6-10 ANS)

Viens te déhancher lors de cette initiation à la danse où tu apprendras une chorégraphie avec des gestes simples.

3 À 10 ANS • 35 OU 45 MIN • INITIATION DANSE

ORCHESTRES À L'ÉCOLE

ÉCOLE MUNICIPALE DE MUSIQUE ET DANSE DE HAGUENAU (67)

- MARDI 7
→ 9H15 : Orchestre « cuivres », école Saint-Georges
→ 10H45 : Orchestre « bois », école Vielle-Île
→ 15H30 : Orchestre « cordes », école Saint-Nicolas

Les élèves des écoles de Haguenau ont commencé l'apprentissage d'un instrument et se produiront devant leurs camarades, leurs parents et le public curieux.

TOUT PUBLIC • 45 MIN • RESTITUTION MUSICALE

LES PÉRIS FONT LEUR SHOW !

CSC SCHUMAN – HAGUENAU (67)

- MARDI 7 → 17H

Assistez à une sélection de créations que les périscolaires élémentaires ont travaillé durant l'année: danse hip-hop, théâtre, chant...

TOUT PUBLIC • 1H30 • PERFORMANCES DES ENFANTS

LECTURE MUSICALE PARTICIPATIVE

MÉDIATHÈQUE & EMMDH – HAGUENAU (67)

- MERCREDI 8 → 10H30 ET 11H30

Participez à une création sonore et musicale. Tous ensemble, nous allons transformer la lecture d'un album en spectacle musical !

Inscription sur humour-des-notes.com

4 À 7 ANS • 45 MIN • ATELIER ÉVEIL MUSICAL

GLYCINES FOLI KAN

IME LES GLYCINES – HAGUENAU-WISSEMBOURG (67)

- MERCREDI 8 → 15H

Un groupe de jeunes de l'IME Les Glycines participe chaque semaine à un atelier djembé. Le groupe de percussions évolue avec passion sur des polyrythmies et musiques de l'Afrique de l'Ouest.

TOUT PUBLIC • 20 MIN • PERCUSSION AMATEUR

RÉ-CRÉATION

ASSOCIATION LES TROUBADOURS – BRUMATH (67)

- JEUDI 9 → 14H

L'association Les Troubadours vous invite à revivre quelques-uns de leurs numéros emblématiques. Venez découvrir les prouesses d'une troupe amateur et intergénérationnelle.

TOUT PUBLIC • 30 MIN • CIRQUE AMATEUR

CIRCASSIEN D'UN JOUR

ASSOCIATION LES TROUBADOURS – BRUMATH (67)

- VENDREDI 10 → 9H, 10H30 ET 14H

Venez tester les arts du cirque et devenir pour une journée membre d'une troupe !

Inscription sur humour-des-notes.com

9h-10h30: expression corporelle et bases de la jonglerie (5-6 ans)

10h30-12h: expression corporelle et bases de la jonglerie (7-11 ans)

14h-16h: acrobym (7-11 ans) avec présentation d'un mini numéro à 15h45

5 À 11 ANS • 1H30 OU 2H • INITIATION CIRQUE

CARTE BLANCHE À DE JEUNES CIRCASSIENS

APACA-GRAINE DE CIRQUE – STRASBOURG (67)

- SAMEDI 11 → 17H

Les groupes « création », âgés de 10 à 18 ans, viennent présenter différentes disciplines au public: acrobatie, équilibre sur objets, jonglerie.

TOUT PUBLIC • 45 MIN • CIRQUE AMATEUR

LA COMÉDIE, C'EST DU SÉRIEUX !

INSTITUTION SAINTE-PHILOMÈNE – HAGUENAU (67)

- DIMANCHE 12 → 15H

Ce spectacle reprend, en les transformant, des saynètes comiques que nous connaissons tous et les met en musique, pour le plus grand plaisir de toutes les générations de spectateurs.

TOUT PUBLIC • 1H • ATELIER THÉÂTRE DE L'ISP

LE VILLAGE DES ENFANTS

LA ZAAC - ZONE D'ANIMATIONS ET D'ATELIERS CRÉATIFS

GRATUIT

ANIMATIONEN UND KREATIVER WORKSHOPS

ATELIER MONTRE TES COULEURS !

MUSÉE HISTORIQUE

• SAMEDI 4 → 15H30 À 18H30

Initie-toi à l'art de l'héraldique. Imagine ton blason et fabrique ton bouclier avant de partir à l'assaut du festival !

TOUT PUBLIC •  EN CONTINU • ATELIER CRÉATIF

LES OLYMPIADES D'ANIMETTES

ÉLÈVES DE 1^{ÈRE} AEPD DU LYCÉE SIEGFRIED

• DIMANCHE 5 → 11H À 13H30

Participe à un maximum de petites animations afin de remporter les olympiades d'animettes !

TOUT PUBLIC •  EN CONTINU • ANIMATION

INITIATION À L'URGENCE CARDIAQUE

CROIX-ROUGE FRANÇAISE – HAGUENAU (67)

• DIMANCHE 5 → 11H

L'initiation « Urgence Cardiaque » sensibilise le public à l'identification de l'arrêt cardiaque et aux gestes de premiers secours associés. Inscription sur humour-des-notes.com

TOUT PUBLIC •  45 MIN • INITIATION

DESSINS ET BRICOLAGES AUTOUR DES OISEAUX

MÉDIATHÈQUE

• DIMANCHE 5 → 14H À 18H

Transforme des galets en oiseaux colorés, décrypte des mots fléchés et métamorphose ta main en oiseaux et autres animaux.

TOUT PUBLIC •  EN CONTINU • ATELIERS ET JEUX



ATELIERS CRÉATIFS ET MUSICAUX

CSC SCHUMAN

• LUNDI 6 → 17H À 18H30

Animations, ateliers créatifs et jeux d'ambiance avec les périscolaires élémentaires pour s'amuser au rythme du festival.

TOUT PUBLIC •  EN CONTINU • ANIMATION ET CRÉATION

ANIMATIONS LUDIQUES

CSC DU LANGENSAND

• MERCREDI 8 ET JEUDI 9 → 14H À 18H

• SAMEDI 11 → 16H À 18H

• DIMANCHE 12 → 14H À 18H

Ateliers maquillage, de conception d'instruments de musique et plein d'autres surprises...

TOUT PUBLIC •  EN CONTINU • ANIMATION ET CRÉATION

CRÉATION D'AVIONS EN PAPIER

MÉDIATHÈQUE

• VENDREDI 10 → 14H À 16H

Apprends à plier différents modèles d'avions en papier et à les faire voler le plus loin possible ! Une aventure passionnante pour découvrir les bases de l'origami et de l'aérodynamisme.

DÈS 8 ANS •  EN CONTINU • ATELIER CRÉATIF



LA LÉGENDE DES MILLE GRUES

MÉDIATHÈQUE

• VENDREDI 10 → 14H À 18H

Réalisons ensemble mille grues en origami dont nous ferons des guirlandes. Ce premier rendez-vous sera suivi par d'autres ateliers dans toutes les bibliothèques du réseau TILT, pendant un an.

DÈS 8 ANS •  EN CONTINU • ATELIER CRÉATIF

SOIRÉE LES LOUPS-GAROUS DE THIERCELIEUX

MÉDIATHÈQUE



• VENDREDI 10 ➔ 20H, 21H ET 22H

Le Village des Enfants est infiltré par des loups-garous, mais cela doit cesser ! Au fur et à mesure que les villageois meurent sous leurs crocs, le conseil municipal se réunit pour désigner lesquels de ses membres sont de double nature. Reste à bien voter, et surtout à convaincre l'assemblée qu'il ne s'agit pas de vous !
Inscription sur humour-des-notes.com

DÈS 12 ANS • 50 MIN • JEU PARTICIPATIF

À LA RECHERCHE DE LA CLEF DE SOL !

ÉLÈVES DE 1^{ÈRE} ACPA DU LYCÉE SIEGFRIED

• SAMEDI 11 ➔ 15H30 À 18H

Tel un détective, tu progresseras d'énigme en énigme, de note en note, pour trouver la mystérieuse clef de sol que tu devras remettre au célèbre chef d'orchestre.

TOUT PUBLIC • EN CONTINU • JEU DE PISTE



ATELIERS AVEC L'ILLUSTRATRICE ELSA MROZIEWICZ

MÉDIATHÈQUE

• SAMEDI 11 ➔ 14H ET 15H

À 14h : Crée ton personnage ou ta ville en pop-up ! Atelier à partir de 6 ans et pour tout âge (adultes aussi).

À 15h : Pop-up : Les animaux festifs ! Inspiré des livres *Du plus petit au plus grand* ou *Qui mange quoi?* chez Minedition, chaque enfant réalisera une carte pop-up d'un animal réel ou inventé ! Atelier pour les 3-5 ans.

DÈS 3 ANS • 1H • ATELIERS CRÉATIFS

ZAB – ZONE À BOUQUINER

GRATUIT

RUHEZONE

Autre nouveauté de cette année, la ZAB ! Cet espace est pour vous, que ce soit pour bouquiner, vous reposer, faire une petite sieste ou simplement pour vous relaxer en sirotant une boisson bien fraîche. Petit coin au calme, pour petits et grands !

PIOCHEZ DANS LA CAISSE À LIVRES

MÉDIATHÈQUE

• SAMEDI 4 ➔ 14H À 18H
• DIMANCHE 5, MERCREDI 8 À DIMANCHE 12 ➔ 11H À 18H

Envie de bouquiner ? La Médiathèque met à votre disposition une sélection de livres pour un temps de lecture en famille.

TOUT PUBLIC • EN CONTINU • LECTURE

SHOPPING LITTÉRAIRE

LIBRAIRIE LA MARGE

• SAMEDI 4 ➔ 14H À 18H
• DIMANCHE 5, MERCREDI 8 À DIMANCHE 12 ➔ 11H À 18H

Une fois de plus, la librairie La Marge sera présente au Village des Enfants avec un espace de vente pour dénicher des pépites à lire à la maison ou à offrir.

TOUT PUBLIC • EN CONTINU • LIVRES



CABAN'Ô ZISTOIRES

MÉDIATHÈQUE

• SAMEDI 4 ➔ 15H30 À 18H
• DIMANCHE 5, MERCREDI 8 À DIMANCHE 12 ➔ 14H À 18H

Des histoires, des histoires, encore des histoires ! Installées confortablement dans la cabane, les petites oreilles se rempliront d'imaginaire et de contes.

DÈS 3 ANS • EN CONTINU • LECTURE

UN VERRE ET UN CONCERT AU QG

KONZERTEN BEI EINEM GLAS



À l'heure de l'apéro, rendez-vous au QG du festival établi au Comptoir des Loges (à côté du Théâtre) ! Le CRMA Bas-Rhin Nord et le Réseau Jack sont aux manettes pour vous faire découvrir les talents musicaux de la scène régionale, dans une ambiance conviviale autour d'un verre. **Entrée libre et consommations payantes au bar.**



CHURCHMAN STRASBOURG (67)

- SAMEDI 4 ↪ 19H30 ET 21H30
- 🕒 1H • ONIRIC FOLK BLUES

LES FRÈRES LAPOISSE NANCY (54)

- MARDI 7 ↪ 19H30 ET 21H30
- 🕒 1H • ROCK'N'ROLL FOLK ET SAUVAGE

OUTED ROSSFELD (67)

- JEUDI 9 ↪ 19H30 ET 21H30
- 🕒 1H • CHANSONS POP DÉCALÉES

THIBAUT SIBELLA AND THE GRAVEYARD SHIFT METZ (57)

- SAMEDI 11 ↪ 19H30 ET 21H30
- 🕒 1H • FOLK BLUEGRASS

TWO MAGNETS STRASBOURG (67)

- DIMANCHE 5 ↪ 19H30
- 🕒 1H30 • FOLK BLUES

ROOTS AND SOUL WINGEN-SUR-MODER (67)

- MERCREDI 8 ↪ 19H30 ET 21H30
- 🕒 1H • BLUES SOUL AUX ÉPICES FUNK

ENOKHAM STRASBOURG (67)

- VENDREDI 10 ↪ 20H ET 22H
- 🕒 1H • MUSIQUES TRADITIONNELLES ET MÉDITERRANÉENNES

AURELLE KEY SOMMERAU (67)

- DIMANCHE 12 ↪ 19H30
- 🕒 1H30 • SOUL BLUES

EN FORÊT

GRATUIT

Dans le cadre de la démarche Haguenau, Forêt d'Exception®, la Ville de Haguenau a concocté pour vous une programmation drôle et pleine de fraîcheur mêlant musique, arts de la rue et découvertes ludiques de la forêt.

Rendez-vous les **mercredi 8 et jeudi 9 mai** au **Gros Chêne** pour des spectacles, jeux et ateliers autour de la nature.

COMMENT VENIR AU GROS CHÊNE ?

Privilégiez les mobilités douces et le covoiturage !

- NAVETTES RITMO GRATUITES (voir P.32)
- PISTE CYCLABLE DEPUIS LE CENTRE-VILLE DE HAGUENAU
- ACCÈS VOITURE

Détails et accès disponibles sur humour-des-notes.com

UNE PETITE FAIM ?

Auberge du Gros Chêne, Crêperie Barbossa (sucré et salé) et/ou votre pique-nique tiré du sac.

LES SPECTACLES

UN AIR, UN ARBRE, UNE HISTOIRE

JULIE ORY – NANCY (54)

• MERCREDI 8 ET JEUDI 9 ↪ 14H

AUSSI AU Q6 (P.18) ET AU VILLAGE DES ENFANTS (P.22)

La nature recèle bien des secrets et dans certains arbres se cache une histoire. Entre musique et parole envolée, des contes de sagesse, de malice et de poésie.

Die Natur ist voller Wunder und einige Bäume verbergen eine Geschichte. Musik und Worte, ein weises Märchen, mit Bosheit und Poesie.

TOUT PUBLIC • 50 MIN • CONTES EN MUSIQUE



Hélène Doëst

C'EST PEUT-ÊTRE

CIRQUE PÉPIN – LYON (69)

• MERCREDI 8 ↪ 16H30
• JEUDI 9 ↪ 15H

C'est l'histoire de deux personnages d'univers différents. Ensemble ils partiront dans un étonnant voyage à la recherche du son qui les unira.

Dies ist die Geschichte von zwei Personen aus verschiedenen Universen. So gehen sie auf eine ungläubliche Reise nach dem Ton, der sie zusammenbringt.

DÈS 3 ANS • 50 MIN • CIRQUE



Eric Sabbah

IMPROÉSIÉS

CIE LES FILLES D'APLOMB – STRASBOURG (67)

• MERCREDI 8 ↪ 15H15 ET 18H

Une savante exaltée nous parle de baleines bilingues, de lombrics architectes, des arbres alentours et d'oiseaux qui modifient leur chant tandis que l'observe une naturaliste à camouflage vert pomme.

Eine aufgeregte Weise erzählt uns von zweisprachigen Walfischen, Regenwürmern als Architekten, Bäumen in der Umgebung und von Vögeln, die ihren Gesang verändern.

TOUT PUBLIC • 55 MIN • THÉÂTRE ET DANSE

PETITE ITINÉRANCE POÉTIQUE À BICYCLETTE

CIE LE TALON ROUGE – STRASBOURG (67)

DÉPART GARE DE HAGUENAU - ARRIVÉE GROS CHÊNE

• JEUDI 9 ↪ 10H

Venez rêver en pédalant et écouter des mises en voix insolites dans un cadre champêtre. Cette balade à vélo sera ponctuée de quelques haltes pour se désaltérer de mots doux empruntés à divers auteurs.

Inscription sur humour-des-notes.com

Radfahren mit Theater. Anmeldung: humour-des-notes.com

DÈS 6 ANS • 2H • À VÉLO VERS LE GROS CHÊNE

EN FORÊT

GRATUIT



LA S.T.R.I.N.G. CIE MYCELIUM - ALENÇON (61)

• JEUDI 9 ↪ 10H ET 16H

La Structure Territoriale de Recherche Intégrée sur la Nature Globale vise à faire connaître et transmettre les petites ficelles de la biodiversité. Une balade riche en découvertes animales, végétales et humaines.

Inscription sur humour-des-notes.com

Die Structure Territoriale de Recherche Intégrée von der Natur Globale bemüht sich, uns die kleinen Dinge der Biodiversität zu vermitteln. Ein Spaziergang reich an Entdeckungen von Tieren, Flora und Menschlichkeiten. Anmeldung: humour-des-notes.com

TOUT PUBLIC • 🕒 1H20 • BALADE NATURE PARODIÉE

ENSEMBLE DE CORS

ÉCOLE MUNICIPALE DE MUSIQUE ET DANSE DE HAGUENAU (67)

• JEUDI 9 ↪ 11H45

Voir P.17

TOUT PUBLIC • 🕒 40 MIN • MUSIQUE



MUSIQUE À ROULETTES

CATHERINE ET SYLVAIN PIRON – SAVERNE (67)

• JEUDI 9 ↪ 12H30 À 17H

Catherine et Sylvain Piron colportent joyeusement chansons et musiques munis de leurs accordéons, psaltérion, flûtes diverses, ocarinas, cornemuse, nyckelharpa et autres instruments insolites.

Catherine und Sylvain Piron bringen uns bei stets guter Laune ihre Chansons und andere Klänge auf diversen Instrumenten näher.

TOUT PUBLIC • 🕒 PAR INTERMITTENCE • ANIMATION MUSICALE

LES ATELIERS & JEUX

MUSIQUE VERTE

MAISON DE LA NATURE – MUNCHHAUSEN (67)

• MERCREDI 8 ↪ 14H À 18H

Lors d'une balade, vous apprendrez à fabriquer des instruments de musique à l'aide de différents éléments de la nature.

DÈS 7 ANS • 🕒 EN CONTINU • ATELIER CRÉATIF



LIVRES SUSPENDUS

MÉDIATHÈQUE – HAGUENAU (67)

• MERCREDI 8 ↪ 14H À 19H

• JEUDI 9 ↪ 11H À 19H

Déambulez entre les livres suspendus aux arbres de la forêt de Haguenau et prenez le temps de lire un poème, un album ou une BD entre deux spectacles !

TOUT PUBLIC • 🕒 EN CONTINU • LECTURE

CONSTRUIS TA FIBULE

MUSÉE HISTORIQUE – HAGUENAU (67)

• MERCREDI 8 ↪ 14H À 18H

Ancêtre de l'épingle à nourrice, la fibule était à l'époque de l'âge du bronze un accessoire très utile pour maintenir les vêtements. En t'inspirant de modèles, réalises ta fibule en fil de laiton.

DÈS 6 ANS • 🕒 EN CONTINU • ATELIER CRÉATIF



LA FORÊT EN MOTS ET EN COULEURS

HÔPITAL PSYCHIATRIQUE DE JOUR — HAGUENAU (67)

- MERCREDI 8 ↪ 14H À 19H
- JEUDI 9 ↪ 11H À 19H

AUSSI AU VILLAGE
DES ENFANTS

Une exposition sensible mêlant artisanat et forêt, réalisée par les patients et soignants de l'hôpital psychiatrique de jour.

TOUT PUBLIC • EN CONTINU • EXPOSITION

JEUX GÉANTS EN BOIS

RIGOL' JEUX

- MERCREDI 8 ↪ 14H À 19H
- JEUDI 9 ↪ 11H À 19H

TOUT PUBLIC • JEUX EN BOIS

LES ATHLÈTES DE LA FORÊT !

OFFICE NATIONAL DES FORÊTS

DÉPART AU STAND HAGUENAU, FORÊT D'EXCEPTION®

- MERCREDI 8 ↪ 14H À 18H
- JEUDI 9 ↪ 11H À 18H

Comme nos sportifs, les animaux et les plantes ont eux aussi des facultés hors normes. Ils vous mettent au défi d'imiter leurs talents d'athlètes avec ce jeu de piste pédagogique.

DÈS 7 ANS • EN CONTINU • JEU DE PISTE



ATELIER MODELAGE DE L'ARGILE

DAVINA GEBHART

- MERCREDI 8 ET JEUDI 9 ↪ 14H À 18H

Des créations en céramique inspirées par la nature : empreintes végétales, boîte à modelage, arbre de vie messager.

DÈS 6 ANS • EN CONTINU • ANIMATION ET CRÉATION

SENTIER PIEDS NUS

- MERCREDI 8 ↪ 14H À 19H
- JEUDI 9 ↪ 11H À 19H

Offrez-vous une découverte sensorielle en parcourant le sentier pieds nus mis en place par la Ville de Haguenau, qui prendra place sur le site du Gros Chêne à partir du 8 mai et restera tout l'été.

TOUT PUBLIC • EN CONTINU • ANIMATION

GRIMPE AUX ARBRES

ESPRIT DES BOIS — EQUILIBRE ACCESS

- MERCREDI 8 ET JEUDI 9 ↪ 14H, 15H15, 16H30 ET 17H45

Hamac perché, plateforme suspendue, pont de singe, venez prendre de la hauteur. Siège hamac pour les personnes à mobilité réduite, personnes âgées ou enfants de moins de 8 ans.

Inscription sur place.

DÈS 8 ANS • 1H • ANIMATION

LAND'ART

ÉLÈVES DE 1^{ÈRE} AEPD AU LYCÉE SIEGFRIED — HAGUENAU (67)

- JEUDI 9 ↪ 13H À 16H

En vous servant d'éléments trouvés dans la nature, venez créer une œuvre collective géante, comme un long ruban artistique.

TOUT PUBLIC • EN CONTINU • ANIMATION CRÉATIVE



CRÉATION DE DÉCORATIONS EN SAULE

MAISON DE LA NATURE — MUNCHHAUSEN (67)

- JEUDI 9 ↪ 14H À 18H

Venez réaliser des chouettes, des lapins et autres bricolages en saule.

DÈS 6 ANS • EN CONTINU • ANIMATION ET CRÉATION

PEINTURE SUR FEUILLES

VALÉRIE MEYER

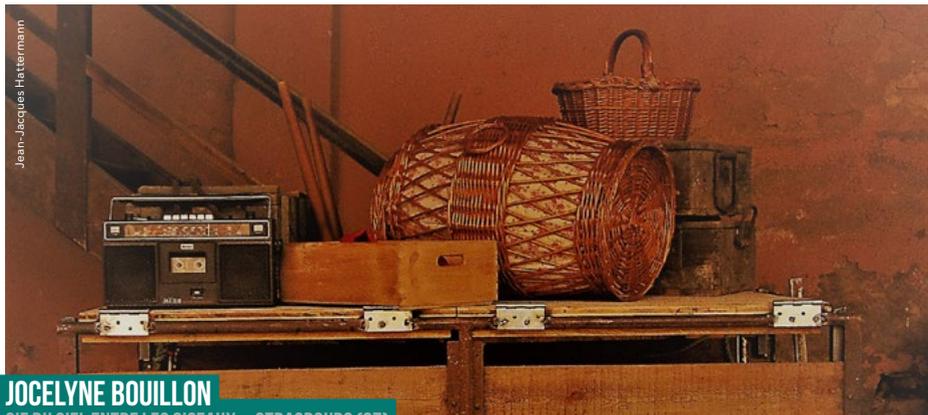
- JEUDI 9 ↪ 14H À 18H

Ethnique, coloré, fleuri, imaginez votre propre tableau de feuilles et découvrez de manière ludique la diversité des arbres présents en forêt.

TOUT PUBLIC • EN CONTINU • ATELIER CRÉATIF

SUR LE TERRITOIRE

LES SPECTACLES DÉCENTRALISÉS DANS LA COMMUNAUTÉ D'AGGLOMÉRATION DE HAGUENAU



Jean-Jacques Hattermann

JOCELYNE BOUILLON

CIE DU CIEL ENTRE LES OISEAUX — STRASBOURG (67)

La vie de Jocelyne est parsemée d'aventures qu'elle se réjouit de revivre avec vous. Elle raconte et son chariot vous livre ses secrets, comme un livre pop-up qui jouerait mille décors.

DÈS 4 ANS • 40 MIN • THÉÂTRE DE RUE

SCHWEIGHOUSE-SUR-MODER

COUR DE L'ÉCOLE MARELLE-MOULIN
ENTRÉE ROUTE D'OHLUNGEN

• MARDI 7 ↪ 16H30

JOCELYNE BOUILLON

CIE DU CIEL ENTRE LES OISEAUX - STRASBOURG (67) - 40 MIN

QUARTIER DES PINS - HAGUENAU

COUR DE L'ÉCOLE MATERNELLE

• MARDI 7 ↪ 17H30

LES CAROTTES SONT CUITES

CIE EN MUSIQUE I - SARREBOURG (57) - 35 MIN - VOIR P.16

BRUMATH

COUR DU CHÂTEAU

• JEUDI 9 ↪ 16H

FANFARE KILTAOÛ

LA FRATRIE KILTAOÛ — RENNES (35) - 35 MIN - VOIR P.16

JOCELYNE BOUILLON

CIE DU CIEL ENTRE LES OISEAUX - STRASBOURG (67) - 40 MIN

PFÄFFENHOFFEN (VAL-DE-MODER)

PLACE DU MARCHÉ

• VENDREDI 10 ↪ 18H

LA FANFARE MOUSSAKA

CIE KREMSNITA - METZ (57) - 35 MIN - VOIR P.18

JOCELYNE BOUILLON

CIE DU CIEL ENTRE LES OISEAUX - STRASBOURG (67) - 40 MIN

KALTENHOUSE

SALLE MULTI-ACTIVITÉS - RUE DES MESSIEURS

• DIMANCHE 12 ↪ 15H

LA FANFARE MOUSSAKA

CIE KREMSNITA - METZ (57) - 35 MIN - VOIR P.18

JOCELYNE BOUILLON

CIE DU CIEL ENTRE LES OISEAUX - STRASBOURG (67) - 40 MIN

UN FESTIVAL ÉCO-RESPONSABLE ET SOLIDAIRE

Promotion d'une mobilité douce, gestion des déchets, choix de prestataires locaux engagés, accessibilité pour tous... Le festival L'Humour des Notes est soucieux de son impact sur l'environnement et auprès de ses publics.



Le transport est responsable de près de 75% des émissions de CO₂ d'un festival. Pour réduire cet impact, le festival L'Humour des Notes favorise le déplacement des artistes en train et vous encourage à employer des solutions de mobilité douce. À pied, à vélo, en navette RITMO, en bus, en train ou en covoiturage...

Afin d'étudier les leviers pour réduire cet impact, des bénévoles vous interrogeront sur vos pratiques, besoins et souhaits en la matière.

Merci de leur réserver votre plus bel accueil !

Pour vous encourager à venir à vélo, nous avons mis en place des parkings à vélo sécurisés (voir plan) ainsi qu'une consigne à casque pour déambuler sans encombre (Points Info).



Trions nos déchets ! Des poubelles et cendriers sont installés à proximité des lieux de spectacle. Ne jetez pas vos détritres et mégots au sol et aidez-nous à les valoriser en respectant les consignes de tri affichées. Grâce aux Beaux Déchets, le festival va plus loin en triant ses biodéchets sur les principaux sites de restauration !



Le meilleur déchet est celui qui n'existe pas.

Des gourdes réutilisables sont mises à disposition de nos équipes, bénévoles et artistes. Vous aussi, pensez à utiliser votre propre contenant pour vous restaurer et vous désaltérer : les commerçants partenaires les rempliront et éviteront tout emballage inutile !



Optez pour les toilettes sèches installées au Village des Enfants. L'eau est une denrée précieuse, réservons-la pour nous désaltérer.



Mangeons local ! Une restauration bio, locale et associative est favorisée pendant le festival.

Les repas de nos équipes sont assurés en partenariat avec l'association Graine et Le Fruitier.

L'association Graine dispose d'un restaurant ouvert toute l'année du lundi au vendredi de 11h45 à 14h.

Les repas sont confectionnés par du personnel en insertion. C'est la cantine officielle de l'équipe du festival.



D'année en année, le festival évolue, sa scénographie aussi !

À la conception et création, des résidents fréquentant la Maison Picasso, espace culturel et artistique du Centre de Harthouse ainsi que les services de la Ville. Un travail a été mené en amont pour réaliser des éléments de décoration et des passe-têtes humoristiques destinés à embellir le Village des Enfants, mais aussi pour vous aider à mieux trier vos déchets.

Autre élément de décoration du Village des Enfants, les patients et soignants de l'hôpital psychiatrique de jour installent l'exposition *La forêt en mots et en couleurs*, également visible au Gros Chêne les **mercredi 8 et jeudi 9**. Voir page 29



L'Humour des Notes est un festival destiné à tous les publics avec de nombreuses représentations gratuites, des tarifs solidaires et un partenariat avec l'association **Tôt ou t'Art**.

Un accueil personnalisé est réservé aux personnes en situation de handicap. N'hésitez pas à vous signaler aux Points Info pour solliciter de l'aide.



Envie de connaître les gestes à adopter pour être un éco-festivalier ? La green Team est là pour vous !



Le festival est signataire de la Charte d'engagement d'Éco-Manifestations Alsace. Ensemble, continuons à construire un festival plus responsable !

Bilden Sie bei der Anreise Fahrgemeinschaften. Kommen Sie mit dem Zug. Trennen Sie bitte Ihre Abfälle in der Verfügung gestellten Abfallbehältern. Lasst uns gemeinsam ein verantwortungsbewusstes Festival aufbauen.

LES INFOS PRATIQUES

COMMENT VENIR

Notre planète a besoin de vous !
Pensez aux mobilités douces.



À PIED

La majorité des lieux de spectacle sont à 5-10 min les uns des autres



À VÉLO

Pistes cyclables et parcs à vélos sécurisés disponibles à proximité (voir plan)



EN BUS

Navettes RITMO gratuites au départ de la Gare pour se rendre au Gros Chêne les 8 et 9 mai

➔ **Départ Gare**: toutes les heures à partir de 13h30 le mercredi et 11h30 le jeudi (dernier départ à 17h30)

➔ **Départ Gros Chêne**: toutes les heures à partir de 14h le mercredi et 12h le jeudi (dernier départ à 18h)



EN TRAIN

Gare SNCF à 5 min à pied du centre-ville



EN VOITURE

Pensez au co-voiturage avec notre partenaire **BlaBlacar Direct**, voir p.34.

- ➔ **Parkings gratuits**: Gare, Parc des sports
- ➔ **Parkings payants**: Vieille-Île, Médiathèque - gratuits dimanches et jours fériés (voir plan)

INFORMATION

POINT INFO - FORUM

Samedi 4 mai : 10h-21h | Dimanche 5 : 11h-19h
Lundi 6 : 14h-18h | Mardi 7 : 10h-21h
Mercredi 8 : 11h-21h | Jeudi 9 : 11h-19h
Vendredi 10 : 10h-21h | Samedi 11 : 11h-21h
Dimanche 12 : 11h-19h

POINT INFO - VILLAGE DES ENFANTS

Samedi 4 mai et dimanche 5 : 11h-19h
Lundi 6 et mardi 7 : 16h-19h
Mercredi 8 à dimanche 12 : 11h-19h

CONTACT

☎ 03 88 73 30 54

✉ relais.culturel@agglo-haguenau.fr

TARIFS

- ➔ **Spectacles dans la rue**: gratuits
- ➔ **Animations et Pist'Ô Mômes**: gratuits
- ➔ **Spectacles au Chapit'Ô**: 5€
- ➔ **Spectacles au Théâtre**: 6 à 22€, voir p.9

INSCRIPTION AUX ANIMATIONS:
humour-des-notes.com

BILLETTERIE

LANCEMENT DE LA BILLETTERIE

Abonnements

Au Relais Culturel: dès jeudi 11 avril à 10h
En ligne: dès jeudi 11 avril à 14h
Par téléphone: dès vendredi 12 avril à 14h

Billets à l'unité

En ligne et au Relais Culturel: dès lundi 15 avril à 14h
Par téléphone: dès mardi 16 avril à 14h

AVANT LE FESTIVAL

RELAIS CULTUREL DE HAGUENAU

11 RUE MEYER
67500 HAGUENAU (à côté du Théâtre)
Lundi, mardi, vendredi: 14h-17h30
Mercredi: 13h30-18h



PENDANT LE FESTIVAL

VILLAGE DES ENFANTS - BILLETTERIE

Samedi 4 mai: 13h-18h | Dimanche 5: 11h-18h
Lundi 6 et mardi 7: 14h-18h | Mercredi 8 à samedi 11: 11h-18h | Dimanche 12: 10h-11h

THÉÂTRE

Les soirs de spectacle, en caisse à partir de 20h.

OÙ SE RESTAURER

- ➔ **Buvette et restauration du QG** au Comptoir des Loges
- ➔ **Buvette solidaire au Village des Enfants** par le CSC du Langensand: petite restauration sucrée et salée, boissons froides et chaudes
- ➔ **Buvette au Forum** par la Brasserie Le Refuge
- ➔ **Pizzas et tartes flambées au Forum** par le CSC du Langensand les samedis 4 et 11 mai en soirée
- ➔ **Food Trucks au Forum** en soirée et au **Village des Enfants** à midi (sauf lundi 6 et mardi 7)

f @ @humourdesnotes



HUMOUR-DES-NOTES.COM

LE GUIDE DU FESTIVALIER



Facilitez-vous la vie ! Réserver votre billet de spectacle en ligne à toute heure du jour et de la nuit sur www.humourdesnotes.com. Les billets sont sous format électronique, mais il est possible de demander un retrait de vos billets aux guichets billetterie (Relais Culturel, Village des Enfants, Théâtre) pendant les horaires d'ouverture.



Pour le confort des festivaliers et le respect des artistes, pensez à couper la sonnerie de votre téléphone et à ne pas prendre de photos ni de vidéos durant les représentations. **Ne regardez pas le spectacle à travers votre écran, vivez-le !**



Afin que tout le monde puisse profiter des spectacles gratuits dans la rue, **merci aux premiers rangs de bien vouloir s'asseoir par terre**. Pensez à apporter votre petit coussin pour un confort optimal !

Pour les spectateurs qui apportent leur siège, veillez à ne pas gêner ceux qui n'en ont pas, même si vous arrivez en avance.



Une envie de grignoter pendant le spectacle ?

Nous vous invitons à attendre la fin de la représentation pour vous sustenter, afin de ne pas déranger les voisins et ne pas déconcentrer les artistes.



Pour les familles, des indications d'âges sont précisées en fonction de l'adaptation du spectacle aux enfants. Une fois au spectacle, merci de garder un œil sur vos enfants et de veiller à vous asseoir à proximité pour intervenir et interagir au besoin.



Le festival est **accessible aux personnes à mobilité réduite**. Pour un accueil optimal, n'hésitez pas à vous annoncer en amont auprès du Relais Culturel.



En cas de pluie, pas de souci ! Des solutions de repli ont été prévues. Renseignements en direct sur le site, les réseaux sociaux et aux Points Info.



Un petit creux ? Petite restauration et boissons vous sont proposées à différents endroits du festival. Retrouvez-les dans les infos pratiques et sur notre carte interactive !



Dégustez la bière L'Humoriste, cuvée spéciale du festival proposée par la brasserie locale Le Refuge. Rendez-vous au Forum. *L'abus d'alcool est dangereux pour la santé, à consommer avec modération.*



Pour préserver la santé de nos petits spectateurs, **le site du Village des Enfants est non-fumeur.**



Le Relais Culturel s'engage dans la lutte contre les violences faites aux femmes et a adopté le dispositif «Demandez Angela».



Les objets trouvés sont disponibles aux Points Info, situés au Village des Enfants et au Forum. Horaires p.32



Partagez avec nous vos coups de cœur du festival sur les réseaux sociaux avec **#humourdesnotes**, en taguant **@humourdesnotes** et **@VilledesHaguenau** !



Envie de rejoindre notre équipe de bénévoles pour la prochaine édition ? Écrivez-nous et laissez vos coordonnées à relais.culturel@agglo-haguenau.fr



ST-JO TV : chaîne d'information officielle du festival
Retrouvez les 3 émissions proposées par les jeunes du CSC du Langensand sur **f @Stjo.webtv**

Alsace du Nord Partagez la fête... et le trajet !

BlaBlaCar
Daily



Infos sur

[alsacedunord.fr/
covoiturage-evenement](https://alsacedunord.fr/covoiturage-evenement)

FESTIVAL

CONCERT

COURSE

SPECTACLE

SALON



Covoiturez
pour venir et bénéficiez
d'un max d'avantages

Châteaux et Légendes FESTIVAL
Les Enfers dans les Géants

D'AVRIL À
OCTOBRE 2024

De nombreuses animations
en Alsace, Allemagne et Suisse

Tout le programme sur
chateaux-rhenans.eu

ALSACE
Collectivité européenne

Interreg Co-financé par
l'Union Européenne
Partenariat avec
des collectivités locales

Rhin Supérieur | Oberrhein

CHÂTEAUX RHÉNIENS
BURGEN AM OBERRHEIN

Schweizerische Eidgenossenschaft
Confédération suisse
Konfoederaziun Svizra
Confederaziun svizra

Landesrat
Baden-Württemberg

Landesrat
Bayern

Landesrat
Hessen

Landesrat
Niederrhein

Landesrat
Nordrhein-Westfalen

Landesrat
Saarland

La culture se lève à l'Est

Culture
Grand Est

La Région
Grand Est

ILS NOUS SOUTIENNENT !

PARTENAIRES INSTITUTIONNELS



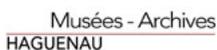
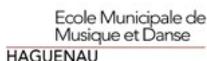
MÉCÈNES ET SPONSORS



PARTENAIRES MÉDIAS



AVEC LE CONCOURS DE





CARTE INTERACTIVE, FLASHEZ !



- 1 VILLAGE DES ENFANTS**
Square Vieille-Île
- 2 THÉÂTRE**
Place du Maire Guntz
- 3 QG**
Comptoir des Loges (12-14 rue Clémenceau)
- 4 FORUM**
Place de la République
- 5 PLACE ERNEST STRASSER**
- 6 PLACE DE NEUBOURG**
Départ des déambulations
- 7 PARKING ANCIEN TRIBUNAL**
5 rue des Franciscains
- 8 ÉCOLE SAINT-GEORGES**
1 rue des Johannites

- 9 ÉCOLE DE LA VIEILLE-ÎLE**
6 rue du Maire Georges Weiss
- 10 FONTAINE SAINT-GEORGES**
Rue Saint-Georges
- 11 COURS DE LA DÉCAPOLE**
- 12 PLACE D'ARMES**
- 13 PARKING VIEILLE-ÎLE**
- 14 MUSÉE DU BAGAGE**
5 Rue Saint-Georges
- 15 NAUTILAND - PARC EXTÉRIEUR**
8 Rue des Dominicains
- 16 MÉDIATHÈQUE**
24 rue du Maire A. Traband

- 17 PETIT MANÈGE**
10 rue de la Vieille-Île
- 18 GRAND MANÈGE**
Rue des Chevaliers
- 19 HALLE AUX HOUBLONS**
115 Grand Rue
- 20 MILLENIUM**
6 rue Robert Schuman

- P** Parkings
- T** Toilettes
- Parcs à vélos
- i** Points infos